STE JAARGANG NO.: 69 ZATERDAG 25 MAART 1972

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Eilandsbesturen moeten beslissen over toekomst

Wathey wil meer zelfstandigheid voor de afzonderlijke eilanden

C. WATHEY
.....los van Saba en Statia......

DEN HAAG – Voor het eerst heeft een vertegenwoordiger van de Bovenwindse eilanden zich uitgesproken over de toekomst van de Nederlandse Antillen. De politicus van Sint Maarten, C. Wathey, die namens de Bovenwinden in de Antilliaanse sectie van de koninkrijkscommissie zit, verklaarde vrijdagavond tegenover het ANP, dat uit de gehouden vergaderingen van de diverse commissies in de Nederlandse Antillen zijns inziens toch wel duidelijk gebleken is dat er op alle eilanden het verlangen bestaat naar een grotere mate van zelfstandigheid voor elk eiland. De heer Wathey legde er de nadruk op dat hij niet sprak van eilandgebied maar van eilanden. Voor het eilandgebied de Bovenwindse eilanden betreft dat dus de eilanden Sint Maarten, Saba en Sint Eustatius.

Het is dan ook essentieel dat Nederland zich in de vergaderingen van de eerstkomende dagen duidelijk uitspreekt ten aanzien van de bereidheid van Nederland om de zes eilanden, dus elk afzonderlijk, te aanvaarden als leden van een commonwealth in het koninkrijk. Daarna kan dan worden bezien of de eilanden elkaar kunnen vinden om te komen tot een federatie of een andere vorm van associatie.

Het is van groot belang om het standpunt van [illegible] hierover op korte termijn te vernemen. [illegible] namelijk een grote mate van terughoudendheid te bespeuren bij geïnteresseerden om beslissingen te nemen ten aanzien van eventuele investeringen, zolang niet bekend is welke vorm van bestuur er in de toekomst zal zijn. Uiteraard wenst de bevolking van elk eiland eveneens te weten wat verwacht mag worden, dus welke mogelijkheden er zijn.

Nieuwe kiellegging

Voorts ben ik van mening dat het statuut, de staatsregeling en de eilandenregeling in de huidige vorm, slechts kunnen dienen als leidraad voor de wettelijke regelingen voor de toekomstige staatkundige structuur. Er kan perse niet worden volstaan met het wijzigen van enkele artikelen daarin. Het is geen kwestie van „op de helling gaan" maar van een nieuwe „kiellegging".

In de eerste plaats dient verder de huidige ministerraad demissionair te worden. Geen minister of ministers behoren nog een beslissing te nemen die betrekking heeft op een eiland of de eilanden, zonder overleg met het eilandsbestuur te plegen en de beslissing van het eilandsbestuur op te volgen. Elke beslissing ten aanzien van een eiland kan namelijk invloed hebben op de toekomstige positie van het eiland en daarom dient de beslissing te liggen bij het eilandsbestuur en dient elke beslissing van het eilandsbestuur door de landsregering gehonoreerd te worden.

Er dient verder een ver doorgevoerde decentralisatie te komen. Verschillende aangelegenheden, die thans een landszaak zijn, behoren een eilandsaangelegenheid te worden. In het bijzonder voor wat betreft financiën, buitenlandse financiële hulp, economische ontwikkeling, immigratie, de politie en verkeer en vervoer.

Nieuwe verkiezingen

Er dienen zo spoedig mogelijk nieuwe eilandsraadsverkiezingen te komen. Het huidige kiesreglement voor de eilandsraden wordt vastgesteld bij landsverordening. Het thans bestaande kiesreglement kan hoogstens dienen als leidraad voor de eerstvolgende eilandsraadsverkiezingen. Die nieuwe verkiezingen dienen echter gehouden te worden krachtens de bepalingen van een nieuw kiesreglement, dat bij eilandsverordening, dus per eiland, wordt vastgesteld. Dan zal er ook een einde aan komen dat bij landsverordening wordt bepaald hoeveel volksvertegenwoordigers op elk eiland zitting kunnen hebben in de eilandsraad. Voor Sint Maarten dient dit aantal, dat nu vijf bedraagt, uitgebreid te worden en mijn gedachten gaan daarbij uit naar een aantal van negen. Hoeveel zetels de eilandsraden van Saba en Sint Eustatius moeten hebben, moeten ze op die eilanden zelf maar uitmaken.

Deze nieuwe eilandsraden zullen dan zijn gekozen met de wetenschap dat zij het zullen zijn, die moeten beslissen ten aanzien van de toekomstige staatkundige structuur. U moet niet vergeten dat bij de laatste eilandsraadsverkiezing dit niet de inzet was. Er werd toen nog niet gesproken over nieuwe verhoudingen.

Nederlandse garantie

Nederland zal voorts moeten garanderen dat de begrotingstekorten van de eilanden, die niet „self-supporting" zijn, zullen worden opgevangen, totdat deze eilanden financieel op eigen benen kunnen staan. Voor Sint Maarten denk ik daarbij aan een periode van vijf jaar.

Daarnaast zal noodzakelijk blijven dat Nederland ontwikkelingsprojekten financiert, welke niet uit eigen middelen kunnen worden bekostigd of niet door andere bevriende naties worden gefinancierd.

Ten aanzien van andere voorzieningen, zoals ouderdomsvoorziening, pensioenen, ziekteverzekering en dergelijke zal evenwel uit een gezamenlijk fonds waarin alle eilanden participeren, de kosten worden bestreden.

Het is vanzelfsprekend niet mogelijk in een kort bestek alle problemen aan te snijden, doch hiervoren heb ik toch wel hoofdpunten gerelateerd, die als basis dienen te gelden voor deze eerste besprekingen.

Eén ding wil ik nog wel hieraan toevoegen, namelijk dat mijnerzijds zal worden aangedrongen op behoud van de Nederlandse nationaliteit voor de bevolking van de Nederlandse Antillen.

Ulster op weg naar burgerkrijg

BELFAST/LONDEN – Het besluit van de Britse regering om het bestuur over Ulster rechtstreeks onder Londen te plaatsen heeft bij zowel de protestanten in Noord-Ierland als bij de officiële tak van Sinn Frein – de politieke afdeling van het geheime republikeinse leger – kwaad bloed gezet. William Craig, een oud-minister en leider van de militante [illegible] in Noord-Ierland, verklaarde, dat „Ulster vandaag dichter bij een burgeroorlog staat dan gisteren". Premier Faulkner, die met zijn regering is afgetreden, toonde zich verbitterd over het ingrijpen van Londen en voorzag „ernstige gevolgen, die we nog niet volledig kunnen overzien". Eamonn McCann, een functionaris van de anti-interneringsliga, waarschuwde voor „een geweldige protestantse reactie". Hij voorspelde dat deze zomer zeker duizend doden door geweld zullen vallen.

Parlementariers drie rijksdelen bij elkaar

DEN HAAG. – De voorzitters van de Staten van de Nederlandse Antillen en Suriname hebben een uitnodiging van de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer aanvaard om een delegatie af te vaardigen voor een ontmoeting in het kader van de tweejaarlijkse bijeenkomsten tussen vertegenwoordigers van de parlementen van de drie landen van het koninkrijk.

De ontmoeting zal plaatsvinden van maandag 5 juni tot en met donderdag 15 juni. De vorige ontmoeting vond plaats in Suriname van 13 tot 27 mei in 1970.

Prinses Irene blijft langer in ziekenhuis

NIJMEGEN. – Prinses Irene zal langer in het Nijmeegse Radboud ziekenhuis moeten blijven dan aanvankelijk werd verwacht. De prinses is zondag met een lichte aanval van geelzucht opgenomen. Hoewel de toestand van prinses Irene vooruit gaat, zijn er enkele bijzonderheden bij gekomen, die een langer verblijf in het ziekenhuis wenselijk maken. Dit staat in een vrijdagmorgen uitgegeven communiqué van het ziekenhuis.

De diagnose is als zodanig „teruggebracht" en men neemt aan dat de prinses niet alleen geelzucht heeft. Ze moet voorlopig wellicht nog enkele weken in Nijmegen blijven, waar ze de kamer deelt met haar zuster prinses Margriet.

Het Vrije Volk vraagt zich intussen af, of prinses Irene's spoedopname in het Nijmeegse ziekenhuis in verband staat met een miskraam, die de tweede dochter van koningin Juliana zou hebben gehad.

Artsenstaking in Venezuela

CARACAS. – In heel Venezuela zijn de artsen donderdag voor onbepaalde tijd in staking gegaan ondanks een dringend verzoek van de regering, dat niet te doen. Alleen spoedgevallen worden nog behandeld.

De artsen protesteren tegen het feit dat een collega uit een ziekenhuis in Guanare ontslag heeft gekregen, omdat hij geweigerd zou hebben een meisje met een ingewandsinfectie te behandelen zolang hij niet wist wie de rekening zou betalen. Het bewuste ziekenhuis is een ziekenfondsinstelling waar patiënten niets hoeven neer te tellen. Twintig artsen in het gebied verklaarden zich solidair met hun ontslagen collega en namen ook ontslag. Hun ontslagen zijn door de minister van Volksgezondheid bekrachtigd, maar de nationale artsenvereniging heeft zich achter hen geschaard en een landelijke staking uitgeroepen.

Het Venezolaanse verbond van vakverenigingen heeft met een invasie van de klinieken en ziekenhuizen gedreigd om de artsen desnoods met geweld te dwingen weer aan het werk te gaan. De secretaris-generaal van de vakcentrale, Rafael Leon, verklaarde dat er al speciale brigades zijn gevormd.

SALLUSTRO
....ter dood veroordeeld....

Ontvoerde Fiat-chef "terdoodveroordeeld"

Argentijnse regering weigert te onderhandelen

BUENOS AIRES – Het "revolutionaire volksleger" (ERP) in Buenos Aires heeft gedreigd de ontvoerde Fiat-directeur Sallustro terecht te stellen als niet voor zondag aan hun eisen wordt voldaan. De Argentijnse regering heeft bereids meegedeeld, dat zij niet in onderhandeling zal treden met de ontvoerders. Er zijn aanwijzingen, dat zowel de vrouw van de slachtoffer als de Fiatfabrieken aandrang oefenen op de regering om een milder standpunt in te nemen. De eisen van het trotskistische "volksleger" behelzen de betaling van een losprijs van één miljoen dollar, het ontslag van vijftig guerillastrijders uit de gevangenis en het weer in dienst nemen van alle arbeiders, die sinds 1971 bij Fiat-Argentinie ontslagen zijn. Worden de eisen afgewezen dan zal de 57-jarige Oberdan Sallustro "worden gefusilleerd op de plaats, waar hij wordt vastgehouden".

Sallustro is door een "volksrechtbank" schuldig bevonden aan vier misdrijven: monopolistische praktijken, het mogelijk maken van de bezetting van de Fiat-fabrieken in Córdoba door Argentijnse troepen, het veroorzaken van werkloosheid en ellende door het ontslag van meer dan 500 arbeiders in Córdoba sinds oktober 1971 en medeplichtigheid aan de "moord op vier arbeiders" door de politie.

Sallustro is dinsdag door een overvalcommando van zeker vier mannen en een vrouw ontvoerd, toen hij zijn woning in een buitenwijk van Buenos Aires verliet om naar zijn werk te gaan. Zijn chauffeur werd neergeschoten en ernstig verwond. Sallustro wordt vastgehouden in een "volksgevangenis".

Zeven eisen

De ontvoerders hebben in totaal zeven eisen geformuleerd: 1. betaling van een losprijs door Fiat in de vorm van lesmateriaal voor scholen en schoeisel voor schoolkinderen; 2. vrijlating van vijftig guerillastrijders, waarvan de namen spoedig zullen worden gepubliceerd, en vrijgeleide voor hen naar Algerije of een ander geschikt land; 3. vrijlating van een onbekend aantal gearresteerde Fiat-arbeiders; 4. het weer in dienst nemen van alle arbeiders die sinds oktober 1971 zijn ontslagen; 5. de terugtrekking van de politie uit de Fiat-fabriek in Córdoba, waar zich in oktober onlusten voordeden; 6. betaling van een schadevergoeding door Fiat aan het "revolutionaire volksleger"; 7. publikatie door de nieuwsmedia van de volledige tekst van de tot dusver verspreide guerillacommuniques.

Meningen over abortus op Antillen

WILLEMSTAD – De Amigoe begint vandaag aan een serie over het abortus-vraagstuk op de Nederlandse Antillen. Abortus is een wereldwijd probleem waarover vooral de laatste tijd veel geschreven en gediscussieerd wordt. Voor en tegenstanders van de legalisering van abortus brengen in vaak goed gedocumenteerde artikelen hun standpunten naar voren en proberen langs deze weg tot een oplossing te komen van het abortusvraagstuk dat helaas nog door sommige ongenuanceerd denkenden uitsluitend gezien wordt als een middel tot geboortenbeperking. Hoe is de situatie op de Nederlandse Antillen? Aan de hand van een serie artikelen van medewerkers op o.a. medisch, psychycologisch, sociaal, juridisch en godsdienstig gebied geven wij in een serie artikelen de mening weer van mensen die onze gemeenschap bij hun werk rechtstreeks of indirect betrekken zijn bij de vraag abortus ja of neen. Elders in deze editie bijt pater M.v. Lankveld, rector van het St. Elisabeth hospitaal de spits af.

Arbeidsrust

STAKINGEN EN AKTIES bij diverse bedrijven en instellingen hebben de afgelopen week de arbeidsrust welke wij de laatste maanden hebben gekend danig verstoord. Er waren kleine problemen bij de bouwmaatschappijen Smits en Petromar die in feite niet eens de moeite van het vermelden waard zijn. Ernstiger lijkt ons de aktie bij de supermarkets die zoals bekend in onderhandelingen zijn met de CFW en wel in een beslissend stadium. Ons staat nog levendig voor de geest de rumoerige periode 1969-1970 toen de CFW om druk uit te oefenen op de werkgevers de werkzaamheden bij de supermarkets plat legden. Hoe er door huisvrouwen gehamsterd moest worden en hoe de Portugese supermarkets die niet bij de VIGLEG aangesloten waren gouden tijden meemaakten.

Over de aktie van gisteren werd zowel door de werkgevers als door de CFW nogal vaag gedaan. Van de zijde van de supermarkets verklaarde men dat men niet wist waarom er gestaakt werd, immers donderdag nog was er met de CFW gepraat en was er afgesproken dat het overleg maandag zou worden voortgezet. Bij de anders altijd bereidwillige CFW was men aanvankelijk niet bereikbaar en kreeg men later te horen dat er nog een officiele verklaring zou volgen.

Hoe de onderhandelingen maandag gaan aflopen is nog niet te zeggen. De CFW heeft min of meer een ultimatum gesteld dat maandag een akkoord bereikt wordt over enkele essentiele punten (waaronder de nieuwe loonschaal). Zo niet dan zal er waarschijnlijk een aktie volgen op een moment dat de supermarkets met de komende Paasdagen bijzonder slecht uitkomt. Als tijdstip voor de aktie opzettelijk is gekozen door de vakbond dan getuigt dit o.i. van weinig begrip voor de situatie waarin [illegible]. Bij vorige gelegenheden is gebleken dat de winstmarge in deze branche betrekkelijk gering is waarbij komt dat het Departement van Economische Zaken – terecht – een zeer stringent prijsbeleid volgt in deze sector. Wij hopen dat de partijen elkaar zullen weten te vinden zonder dat er gestaakt behoeft te worden, want van zulke akties wordt uiteindelijk toch altijd de hele gemeenschap de dupe.

Verheugend is dat in het conflict tussen de stichting Birgen del Rosario en de vakbond CBV een oplossing in zicht is. Ook hier dreigde een afhankelijke en kwetsbare groep, de bejaarden het slachtoffer te worden van akties bestemd om kracht bij te zetten aan de eisen van een vakbond.

Het ziet er naar uit dat het voorlopig met de arbeidsrust op Curacao weer gedaan is, temeer daar er volgend jaar weer verkiezingen worden gehouden en de grote bonden de meeste cao's in dat kritieke jaar laten aflopen. Wanneer leert men eindelijk inzien dat partijpolitiek en vakbondswerk zaken zijn die scherp van elkaar gescheiden moeten worden, dat het niet ethisch is door het volgen van chantage-methodes druk uit te oefenen op overheid, werkgevers en van de andere kant werknemers op momenten waarin deze in moeilijke omstandigheden verkeren? Daarmee bedoelen wij dat men niet moet gaan staken wanneer de factor arbeid het hardst nodig is b.v. in de hotelsector tijdens het toeristenseizoen of bij de supermarkets vlak vóór feestdagen en anderzijds dat men geen conflicten met de bonden moet gaan uitlokken wanneer er een ruime arbeidsreserve is of wanneer de economische omstandigheden weinig ruimte laten voor verbetering van de arbeidsvoorwaarden. Deze taktiek getuigt niet van sociaal-denken, noch van werknemers- noch van werkgeverszijde.

Indonesiers in Suriname willen geleidelijke onafhankelijkheid

PARAMARIBO. – Een aantal Indonesische culturele, sociale en godsdienstige organisaties in Suriname hebben een telegram gezonden aan de koninkrijkscommissie waarin zij een „dringend beroep doen Suriname geen onmiddellijke onafhankelijkheid te verlenen, doch wel de geleidelijke onafhankelijkheid. Zij zijn voorstanders van een volksreferendum over de onafhankelijkheidskwestie.

CURACAO AGENDA

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curaçao Intercontinental; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 25 MAART VAN 14.00 TOT 27 MAART 1972 OM 06.00 UUR.

STADS- EN TWEEDE DISTRICT OOST: dokter R. M. Pattinaja, Salinja Abao z/n, TEL.: 54751; STADS- EN TWEEDE DISTRICT WEST: dokter J. W. Breukelaar, Roodeweg 186, TEL.: 24327; IN HET DERDE DISTRICT: dokter H. S. Durgaram, gezondheidscentrum Barber, TEL.: 88058.

VERLOF BEGRAFENIS:

25 MAART: mej. R. M. E. Penso, Pallasstraat 7; 26 MAART: mej. R. E. Rodriguez, Barbadosweg 6.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380.

ZON.: OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Juliana, TEL.: 54500.

POMPSTATIONS:

Winkel — Hendrikplein; Maduro — Biesheuvel; Namias de Crasto — Hato; Scheidelaar — Mundo Nobo; Cratsz — Cas Chiquito.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Dirty Harry. WEST-END: 19.00 en 21.00 Don't wait Django, shoot; 23.30 Diamonds are forever. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Zachariah. DRIVE-IN: 19.00 Rascal; 21.00 Friends; 24.00 Help, ik ben nog maagd. CINE-RIO: 20.00 The mephisto waltz.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Brievengat, zondagavond te Ronde Klip en maandagavond te Kanga.

DIVERSEN

CONEY ISLAND: 10.00-24.00 open voor publiek - K.S.C.-terrein.

BLENCHISCHOOL: 19.30-22.30 ouderavond met tentoonstelling handwerk- en handenarbeidstukken en feria, Pater Euwensweg.

TOSHIBATOERNOOI: 20.30 feestelijke afsluiting - KMT, Suffisant.

SPORT

BASEBALL: 20.00 openingsceremonie en wedstrijd Springfield College vs Cement Coro - Rifstadion.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 Broadway's deadly gold; 21.00 Dirty Harry. WEST-END: 10.30 en 20.30 Don't wait Django, shoot; 16.30 South of Caliente; 18.30 Commissaris X. CINELANDIA: 19.00 The black invaders; 21.00 Zachariah. DRIVE-IN: 19.00 Rascal; 21.00 Friends. CINE-RIO: 19.00 The horsemen; 21.00 Le Mans.

DIVERSEN

C.F.W.: 09.30 uitzending progr. via Radio-Hoyer 2.

OPEN: 08.00-11.00 n.v. Zuurstoffabriek - uitsluitend voor het vullen van aqualongen.

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CONEY ISLAND: 10.00-24.00 open voor publiek - K.S.C.-terrein.

BIJBELKLAS: 09.00 voor kinderen Mundo Nobo en Wishi - Oleander.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 16.00-19.00 sculpturen - Elis Juliana - landhuis Bloemhof, Santa Rosaweg 6.

OFF. INGEBRUIKNEMING: 10.30 nieuw gebouw - prof. Van Houteschool - Comanchestraat.

BC GROOT KWARTIER: filmvoorstelling voor de jeugd.

SPORT

HUBENTUD '70: sportdag - domino en dammen - clubgebouw, schaken en tafeltennis - speelplaats Zwijssencollege, basketball - speelplaats Jozef-MAVO en voetbal - Kintjan.

BASKETBALL: 10.00 Springfield College vs White Horse - Rifstadion.

JEUGDHOCKEY: 15.00 Blenchis vs Kinikinis - Rust en Burgh.

SCHERMEN: 10.00 degen eerste klasse - marinierskazerne, Suffisant.

LITTLE LEAGUE: 14.00 Cement Coro vs Viajes Alberti - Rifstadion.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00-13.45 te Santa Rosa (vóór kerk); 13.45-15.00 te Dominguito (vóór kerk).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordo (vóór gouv.-kantoor); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (vóór gouv.-kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York en Europa - postkantoor; 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Setenta mucha den museum - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 14.00-17.30 werken van vier grafici uit Parijs - Keukenstraat 20A (boven).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).



WILLEMSTAD — In de vergaderzaal van het Country Inn Hotel werd gistermiddag o.a. met behulp van een filmpje aan de pers uitleg gegeven over de werking van compressoren. Dit in het kader van de door de Atlas Copco gehouden seminair voor vertegenwoordigers van haar produkten uit diverse landen. FOTO (v.l.n.r.) de heren Nils Timo (Atlas Copco), P. Skoglund (Atlas Copco), Richard A. Dickinson (Mobile Drilling), De Sola, en Janga. Op de achtergrond, enkele afbeeldingen van door lucht aangedreven werktuigen.

CATECHISATIE

TAMARIJN: 17.30-18.30 leeftijd twaalf tot en met zestien jaar; 18.30-19.30 jongerengespreksgroep.

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00-20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30-18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00-12.00 en 14.00-20.00; donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 en 14.00-18.00 openingstijden.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.00-17.30 bibliotheek - alle leeftijden; 16.00-17.30 tafeltennistraining - beginners/jongens.

JEUGDCENTRUM DE FLAMBOYANT: 15.30-17.00 rietvlechten; 18.00-20.00 tafeltennis.

TOERISTENSCHIP: 08.00-24.00 Carla „C" - vert. SELMA.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.00, 08.30; BRIEVENGAT: (zat.: 18.00 en 19.00); 06.00, 08.00, 12.00, 19.00; COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00, 19.00; GROOT KWARTIER: 07.00, 09.00, 18.00; JANDORET: 06,30, 09.00, 18.00; JANWE: (zat.: 18.00 en 19.00); 06.00, 08.30, 12.00, 19.00; LAGOEN: 10.00; MONTAGNE: 05.15, 08.30, 19.00; PIETERMAAI: 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 19.00; SAN WILLIBRORDO: 05.30, 08.00; SANTA ANA: 07.30, 09.00, 19.00; SANTA FAMIA: 06.00, 08.30, 19.00; SANTA MARIA: (Zat.: 19.00); 07.00, 08.00, 09.00; SANTA ROSA: 07.30, 09.00, 12.00, 18.30; SOTO: (zat.: 18.00), 05.00 en 08.00; STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00, 19.00; SUFFISANT (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 19.00; WESTPUNT: 05.00 en 08.30; WISHI: 08.00, 11.30 en 19.00; ZUID BONAM: (zat.: 18.00), 11.30 en 17.00; KORAAL SPECHT: 18.00 eucharistieviering - in de nieuwe school.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd: 07.00); BRIEVENGAT: 18.00; BUENA VISTA: 06.30; WOENSDAG: 07.45, (dinsd. geen mis); JANWE: 06.30, 19.00; LAGOEN: dond. 17.00; MONTAGNE: 18.30, zat.: 06.30; (SEROE GRANDI: zat.: 18.00); PIETERMAAI: 06,00, 06.30, 07.00, (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00), dinsd. en vrijd. geen mis om 06.30; SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsd., woensd. en zat.) en 19.00 (maand., dond. en vrijd.); SANTA ANA: 06.45, 19.00 (zat.: geen mis om 19.00); SANTA FAMIA: 06.15 (dinsd., vrijd. en zat.: 19.00); SANTA MARIA: 06.30 en 19.00; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: 06.30, (zat.: 07.00); STEENRIJK: 06.00 en 19.00; SUFFISANT: 07.00; WESTPUNT: 06.30, (zat.: 07.00); WISHI: 06.15 en 19.00;

BONAM: (zat.: 18.30), 05.00, 08.30 en 17.00; KORAAL SPECHT: 18.00 eucharistieviering - in de nieuwe sschool.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE.

FORTKERK: 09.00 ds Van Heerde; 19.00 ds Helder (Jesus Christ Superstar, deel 2). EMMAKERK: 09.30 ds v/d Berg; 19.30 ds Van Heerde (bevestiging nieuwe lidmaten). EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Helder (Jesus Christ Superstar, deel 2). In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in alle ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 ds Helderman (openbare belijdenis); 19.15 ds Helderman (Jesus Christ Superstar, deel 2). Tijdens morgendienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Rio Canarioweg 32: 09.30 leesdienst; 17.00 R. van Nus.

ALL SAINTS' ANGLICAN PARISH

ALL SAINTS' CHURCH, STEENRIJK: Palm Sunday procession and Eucharist at 10.00. Holy Week services: Monday, Tuesday and Thursday at 19.15. Good Friday 12.00 - 15.00.

RESURRECTION CHAPEL, SUFFISANT: Blessing of palms and Eucharist at 07.30, Evensong at 19.30. Holy Week services Wednesday and Friday at 19.30.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Winstnemingen en een verhoging van het basisrentetarief door verscheidene grote banken in de Verenigde Staten hebben op de New York Stock Exchange gisteren een koersdaling veroorzaakt, zij het dat die tot stand kwam bij de traagste handel van het jaar. Enkele deskundigen gaven als hun mening te kennen dat na de stijging van eergisteren veel handelaren het een goed ogenblik achtten winsten te nemen en hun portefeuilles lichter te maken, vooral met het oog op de nadering van het weekeinde.

Beurs van New York

	23/3
Afc Industries Inc.	48 1/2
Air reduction	23 1/4
Allied Chemical	31
Alum. Co. of America	50 3/4
American Brands	44 5/8
American Can Co.	33
American Cyanamid Co.	38 1/4
American Electric Power	28 5/8
American Metal Climax	32
American Motors Inc.	6 7/8
Am. Smelting & Refining	20 3/8
Am. Teleph. & Telegr.	43 1/4
Anaconda Company	19 1/8
Armco Steel Corp.	21 1/2
Atlantic Richfield Co.	63 1/4
Bendix Corp.	46 1/8
Bethlehem Steel Corp.	32 5/8
Boeing Co.	23
Burroughs Corp.	163 1/2
Canadian PPacific Ry Co.	16 5/8
Celanese Corp. of America	60 1/2
Chase Manh. Bank (N.Y.)	60 1/4
Chesapeake & Ohio Ry	54 1/4
Chrysler Corp.	32
Cities Services Co.	39 7/8
Colgate Palmolive Co.	64 7/8
Colt Industries Inc.	21
Commonwealth Edison	36 3/8
Consolidated Ed. of NY	25 1/2
Continental Can Co.	29 7/8
Continental Oil	26 1/2
Curtiss Wright Corp. class A	23
Dart Ind.	28
DOW Chemical	85
Dupont (e.i.) de Nemours	170
Eastman Kodak	118 5/8
First National City Bank	54 5/8
Ford Motor Co.	74 1/4
Fruehauf Corp.	43 1/2
General Electric Co.	28 1/2
General Food Corp.	64 3/8
General Motors	—
General Public Utilities	82 7/8
General Tel. & Electronics	22 1/8
Getty Oil	30 1/2
Gilette Co.	73 3/4
Gimbel Brothers Inc.	42 1/2
Goodyear Tire & Rubber	27 1/2
Gulf Oil Corp.	30 3/4
Illinois Central Industries	26
Intern. Business Machine	35
Intern. Harvester	382 3/4
Intern. Nickel of Canada	28 1/4
Intern. Paper	33 7/8
Intern. Tel. & Tel.	—
Johns-Manville Corp.	57 7/8
Kennecott Copper Corp	38 1/8
Kraft Co.	27 5/8
Litton Industries Inc.	44 3/4
Lockheed Aircraft	18 1/2
	13 1/2

	23/3
Marcor Corp.	27 1/2
Martin Mariette Corp.	21 7/8
May Department Stores Co.	49 1/4
McD. Douglas Aircraft	44 7/8
Merck & Co.	[illegible]
Minnesota Mining & Mfg	
Mobil Oil Corp.	[illegible]
Monsanto Co.	52 1/4
National Biscuit Co.	60 1/2
National Cash Register	33
Nat. Distillers & Chemical	16 1/8
National Gypsum Co.	18 7/8
National Steel Corp.	43 1/2
North Am. Rockwell Corp.	33 5/8
Olin Mathieson Chemical	18 1/2
Pacific Gas & Electric	29 1/2
Pennsylvania Central Co.	5
Pepsico, Inc.	74 5/8
Phelps Dodge	40 7/8
Philip Morris Inc.	79 7/8
Philips Petroleum	28
Proctor & Gamble	87 3/4
Radio Corp. of America	39 1/4
Republic Steel Corp.	24 1/8
Reynolds Ind.	72 3/4
Royal Dutch Petroleum	35 3/4
Santa Fe Ind.	34 3/4
Sears Roebuck & Co.	112 7/8
Shell Oil Co.	46 3/4
Southern Co.	21 1/8
Southern Railway	98 3/8
Sperry Rand *& Corp.	35 7/8
Standard Oil of Calif.	57 5/8
Standard Oil Co. of Indiana	65
Stand. Oil Co. of Nw Jersey	71 3/4
Studebaker Worthington	45 1/4
Sunn Oil	49 3/4
Texaco Inc.	31 7/8
Texas Instruments Inc.	130 3/4
Transamerica Corp.	22
Union Carbide Corp.	45 3/4
Union Pacific Railroad	—
Uniroyal	18 1/2
United Aircraft Corp.	32
Un. Brands Co AMK Corp.	11 3/4
U.S. Steel Corp.	33
Western Union Telegraph	54 3/8
Westinghouse Electric Corp.	47 5/8
Woolworth (F.W.)	42 1/8
AMERICAN STOCKS	
Brascand	21 3/8
Arkansas Louisiana Gas	26 5/8
Amerade	—
Brit. Am. Oil	45 1/8
Caterpillar	27 5/8
Columbia Gas	53
North Am. Phil. Corp.	33 1/4
Westerband	34 7/8
K.L.M.	34 5/8
Twent. Cent. Fox	38 7/8
DOW Jones Index	14 3/8
	942.28

TOM POES EN DE OMBRENGER



7379. — Het was avond, voordat heer Bommel een krant in handen nam, en toen bedrukte de inhoud hem zo, dat zijn eetlust verdween. „Daar kan ik helemaal niet tegen," klaagde hij. „Het is allemaal héél moeilijk voor een heer met een gevoelig verstand jonge vriend! Iedereen is boos op me, omdat men niet langer in wegwerpvliegtuigen kan reizen en omdat men niet langer een ommobieltje kado krijgt bij de magarine." „Niet iedereen is boos," zei Tom Poes troostend. „De hoofdpijn en de ongelukken zijn aan het afnemen, en Joost is bijvoorbeeld blij omdat hij een olie-aandeeltje heeft, dat zich aan het herstellen is." Heer Ollie liet zijn krant zakken en keek een beetje treurig voor zich uit. „Jij hebt gemakkelijk praten," mompelde hij. „Het moeilijkste is dit allemaal tegenover Doddeltje. Ik heb haar grote daden beloofd, bedoel ik. nu zit ik hier met lege handen, als je begrijpt wat ik bedoel." „Hm," zei To Poes. „Dat zou best eens mee kunnen vallen. Weet u wat u moet doen? No haar uit voor een etentje, en leg haar dan alles uit." Heer Bommel klaarde en nadat hij even had nagedacht belde hij de bediende Joost. „Ik hoor dat je olie-aandeeltje zich herstelt," sprak hij monter. „Dat is mooi, omdat het vreselijk gevaar van de Ombrenger ook weer geweken is door mij diepe inzicht, gaan we het morgen vieren met een eenvoudige doch voedza maaltijd. Doe je best, Joost; ik nodig mevrouw Doddel ook uit."

RECHTER TIE EN DE MOORD IN DE VERGRENDELDE KAMER

18-29

FRITS KLOEZEMAN

29-18. „Helaas, Edelachtbare," roept Pei uit. „Mijn vader liet zich misleiden door een uitgeslapen, listige vrouw. Hij trouwde met haar uit medelijden, maar in plaats dat ze hem dankbaar was, bedroog ze hem. Ik heb die kwestie destijds niet voor het gerecht willen brengen om het privéleven van mijn vader niet prijs te geven aan de nieuwsgierigheid van het grote publiek..." „Tot zijn spijt zal de kwestie nu toch voor het gerecht komen," zegt Rechter Tie minzaam. „Uw stiefmoeder heeft namelijk een aanklacht tegen U ingediend. Zij vordert de helft van de nalatenschap." „Oh! De ondankbare! " jammert Pei Tsjie terwijl hij zijn vuisten balt van machteloze woede. „Een boze geest moet haar bezielen. Ik wist niet dat een sterfelijk mens zo laag kon zinken! " Als Pei enigszins gekalmeerd is, zegt de Rechter: „Ik heb het altijd bizonder betreurd dat ik Uw vader nooit heb leren kennen. Maar een groot man leeft voort in zijn handschriften. Kunt U mij niet een paar proeven van zijn schriftkunst laten zien? " Wijlen de gouverneur was beroemd om zijn penseelvoering..." „Helaas. hoe spijtig! " zegt Pei opnieuw geagiteerd. „Hoe beschaamd dat ik niet in staat ben aan uw verzoek te voldoen. Mijn vader was zo bescheiden dat hij mij opdracht gaf op zijn sterfbed om al zijn manuscripten te verbranden. Hij had zo'n verheven karakter, Edelachtbare! " Rechter Tie knikt en denkt er het zijne van.

DE DODELIJKE LANDING

PAUL VLAANDEREN

IK KWAM EEN SECONDE BIJ, TOEN IK OP DAT DEK LAG - EN HOORDE MIJN NAAM NOEMEN.

DUS DE KAPITEIN VAN DE OXEL WAS VOOR JE GEWAARSCHUWD.

PRECIES! MAAR ANDERZIJDS SNAP IK NIET, DAT IEMAND ZO'N BELANGRIJKE LADING AAN EEN NIETIG OUD SCHUITJE ALS DE OXEL TOEVERTROUWT...

...EN DE OXEL BLIJKT WERKELIJK VAN IERLAND TERUG TE KEREN NAAR DE OOSTZEE

IK DENK DAT DE LADING OP EEN ANDER SCHIP OVERGAAT - MAAR WAAR?

Luister en kijk

CUROM: 16.30 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 taptoeklanken; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 embajadores del ritmo (voice of America); 20.15 aanvullende muz.; 20.30 castañetas; 21.00 Curoms disco en tape-o-theque; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 16.15 Funky Phantom; 16.35 Telefiesta; 17.34 Jerry Lewis-show; 18.00 United Kingdom pres.; 18.25 ban cu Elis; 18.30 nieuws; 19.00 bewitched; 19.30 te Mary Tyler Moore-show; 20.00 entrevista; 20.15 Modsquad; 21.15 nieuws ned.; 21.30 12 o'clock high; 22.20 teleteatro (FILM: Lonely man).

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 sombrita; 17.30 Abbott y Costello perdidos en Alasca; 19.30 cine largometraje; 21.00 la usurpadora; 22.00 el observador venezolano; 22.30 mundo deportivo; 24.00 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sábado sensacional; 22.00 valores humanos; 22.30 el informador; 23.00 valle de pasiones; 24.00 mensajes en la noche.

*****

ARUBA

VOZ DE ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 sports Janchi Tromp; 19.30 progr. Mario Arends; 20.00 turning the table; 21.00 discoteca; 03.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. „majan ta diadomingo"; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissement musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 fireball; 17.30 the funky phantom; 18.00 Stingray; 18.30 kath. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 Car 54; 19.15 Andy Williams-show; 20.15 eng. nieuws; 20.30 ironside; 21.30 Cultuur en Opvoeding; 22.30 teleteatro.

*****

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok met ned. deze week, financieel econ. overzicht, met de beste wensen; verzoekplaten, radiokrant, informatierubriek, exotica; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(15320 - 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(15220 - 6020 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok waarin o.a. ned. deze week, fin. econ. overzicht; 17.51 ned. nieuwsjournaal; 17.56 progr. overzicht en meded. kerkdienst; 17.57 radioweekeinde; 18.35 aan de leestafel; 18.43 ter overdenking; 18.46 progr. voor morgen; 18.47 nieuws in het kort; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(lees verder pagina 3)

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.30 opening; 08.35 morgenwijding; 09.00 uitzending kerkdienst; 10.00 kontakt Soehandi; 11.00 muz. sportexpress; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuz.; 13.00 Europese klanken; 14.00 Hermanito's style; 15.45 variaciones dominical; 17.15 hear them again; 18.30 voor de kleintjes; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuwsbulletin; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaconcert; 21.15 zoeklicht uit ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.30 this is the life; 10.55 western civilisation; 11.20 towards the year 2000; 11.45 noticiero cortico; 11.50 science report; 12.00 life around us; 12.25 basketball; 12.50 science report; 13.03 Don Knotts-show; 13.50 science report; 14.00 football; 15.30 Hubentud na marcha; 16.55 fireball; 17.15 stingray; 17.35 Flipper; 18.00 Israël pres.; 18.30 noticias int. y local na pap.; 18.55 reiskrant; 19.00 N.O.S.-weekjournaal; 19.20 futbol chikitu; 19.30 the good life; 19.58 jazz in Germany; 20.15 mission impossible; 21.15 nieuws ned.; 21.30 four in one; 22.30 estreno.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 Hanna Barbera; 08.45 pantalla hípica; 09.15 último minuto hípico; 10.15 futbol dominical; 12.00 tele revista dominical; 13.00 opinión; 14.00 monitor hípico; 18.00 feria de la alegría; 21.30 cine de misterio; 23.30 los invencibles.

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 capitán peligro; 10.00 valores humanos; 10.30 el hombre en el espacio; 11.00 el octavo hombre; 11.30 el oso fumarola; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 viaje al fondo del mar; 13.30 el hombre del rifle; 14.00 super agente 86; 14.30 dos chicas de altura; 15.00 Laredo; 16.00 la chica de CIPOL; 17.00 Flipper; 17.30 Disneylandia; 18.30 el clan de los pilluelos; 19.00 festival de la risa; 19.30 cine de cines; 22.00 Venezuela nuestra; 22.30 noches panam.

***

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 rev. Dennis Hillman; 09.30 melodianan dominical; 10.30 Kusters Trading ta presenta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet Alkema-show (Niki Habibe, Amstel, Superior Tobacco Co.); 12.00 oracion pastoor Jansen; 12.10 fiesta dominical; 13.00 Eman travel bureau; 13.15 vervolg fiesta dominical; 24.00 variacion musical.

RADIO KELKBOOM: 10.00 opening; 10.02 bo concierto dominical; 10.15 progr. con cos ta? ; 11.00 pero con musica (VOA, 1e deel); 11.30 radiokrant (radio ned.); 12.00 boleros de ayer; 12.30 varietes de Paris; 13.00 musica pa teenagers; 14.00 „butishi di alegria"; 16.00 van week tot week (radio ned.); 17.00 variacion musical; 17.15 pero con musica (VOA 2e deel); 17.30 boleros; 18.00 la voz de Sion (progr. di Israël); 18.15 musica variá; 18.30 musica para la cena; 19.00 „the rum runners" progr. of CBC; 19.30 musica europeo; 19.45 deze wondere wereld (radio ned.); 20.00 deze week (radio ned.); 20.15 musica instrumental; 20.30 progr. of radio Sweden; 20.45 hit parade (radio ned.); 21.00 Canadian music festivals; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 07.00 morning melodies; 07.30 bringing Christ to the nations; 08.00 Tom Skinner crusades; 08.30 radio bible class; 09.00 titanes de la fé; 09.15 Cristo para las naciones; 09.30 palabranan di bida; 09.45 la biblia dice; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 vida nueva; 13.00 iglesia del aire; 13.45 peticiones; 14.30 adelante juventud; 15.00 el camino de la vida; 15.30 ensueños musicales; 16.00 hour of decision; 16.30 music as you like it; 17.00 cavalry church hour; 18.00 back to the bible youth progr.; 18.30 new testament light; 19.00 radio concert hall; 20.00 temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 12.00 Don Knotts; 13.00 civilisation; 14.00 sala di concierto; 15.00 simarron strip; 16.30 Abbott y Costello; 17.45 Israël pres.; 18.05 Watchtower soc.; 18.15 towards the year 2000; 18.45 pap. nieuws; 18.55 beat in Germany; 19.15 U.F.O.; 20.15 eng. nieuws; 20.30 bewitched; 21.00 Adam 12; 21.30 world premiere.

MAANDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 met Sten op de koffie; 10.30 een blik op de telex; 10.32 vervolg met Sten op de koffie; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom int. (pap.); 12.10 noticurom local; 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 bo artista favorito; 14.30 ora Supersonico; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica variá; 17.00 peticiones.



De heer Charles Fuhrmann (links) overhandigt broeder P. Smetsers van de VVV de „Cachu di Oro".

NAPRA's Cachu di oro uitgereikt aan VVV

WILLEMSTAD — De jaarlijkse „Cachu di oro", een prijs die de NAPRA uitreikt aan personen en instanties die zich op bijzondere wijze verdienstelijk hebben gemaakt op het gebied van public-relations, is gistermiddag tijdens een lunch in hotel Curacao Intercontinental Curacao door de heer Ch. Fuhrmann van de firma Spritzer en Fuhrmann uitgereikt aan de Vereniging voor Veilig Verkeer.

Nadat NAPRA-voorzitter, Paul Loewenthal de genodigden had verwelkomd en de heer R. Martina een korte causerie had gehouden over verkeersveiligheid, las de heer E. Jesurun van NAPRA's „award committee" de oorkonde voor waarin de overwegingen staan op grond waarvan de Vereniging voor Veilig Verkeer (VVV) de prijs is toegekend.

De heer Fuhrmann memoreerde in een korte speech dat het verheugend te noemen is dat de NAPRA juist de Vereniging Veilig Verkeer heeft uitgekozen voor de „Cachu di oro". In deze tijd met het stijgende aantal voertuigen waarmee de ontwikkeling van de wegen geen gelijke tred kunnen houden en waardoor een zwaardere verantwoordelijkheid op de burgers is komen te rusten, houdt dit een welverdiende erkenning in voor het werk dat deze vereniging in en voor onze gemeenschap verricht. [illegible]

Onze gemeenschap hangt in zeer grote mate af van soortgelijke organisaties die de leefbaarheid van onze samenleving verhogen. De NAPRA heeft de communicatie in het algemeen als belangstelling, de Vereniging van Veilig Verkeer bedrijft communicatie als middel om een bepaald doel te bereiken, aldus de heer Fuhrmann die ten slotte ook hulde bracht aan Shell Curacao n.v.

en het korps politie voor hun bijdrage aan het jeugdverkeerspark Namens de Vereniging Veilig verkeer dankte voorzitter broeder Piet Smetsers voor de onderscheiding die de VVV te beurt was gevallen.

Antillen hebben nog geen standpunt over politieke structuur

DEN HAAG — Voorzitter R. J. Isa van de Antilliaanse sectie heeft in Den Haag aan de vooravond van de officiele installatie van de koninkrijkscommissie verklaard, dat de Antilliaanse sectie uiteraard nog geen standpunt heeft ingenomen.

De toekomst kan een republiek zijn, maar er kunnen evengoed ook andere vormen gevonden worden, aldus de heer Isa. Verder stelde hij duidelijk dat hij het standpunt van Aruba niet juist achtte.

De heer S. W. Rigaud herhaalde ook zijn afgelopen zondag in Nederland al afgelegde verklaring. Hij voegde eraan toe: "Als Aruba niet afhankelijk wil zijn van Curaçao, kiest men dan afhankelijkheid van Nederland? "

Alle leden van de Nederlands-Antilliaanse sectie en premier Beaujon waren anwezig op de ontvangst in de ambtswoning van de gevolmachtigde minister Rozendal na de aanbieding door de heer Jesurun van het eindverslag van de economische missie. Gemist werden de heren F. G. [illegible]inga en W. Godett.

Prioriteit voor economische voorlichting over Antillen

DEN HAAG — "De Nederlandse Antillen kunnen nu aan de economische voorlichting de nodige prioriteit schenken, niet alleen in Nederland maar ook in andere landen van Europa ten gunste van de financiele, economische en sociale ontwikkeling van de Antillen". Dit zei de heer A. J. Jesurun vrijdagavond toen hij aan de gevolmachtigd minister van de Ned. Antillen in Nederland S. G. M. Rozendal het eindverslag van de economische missie van de Ned. Antillen aanbood.

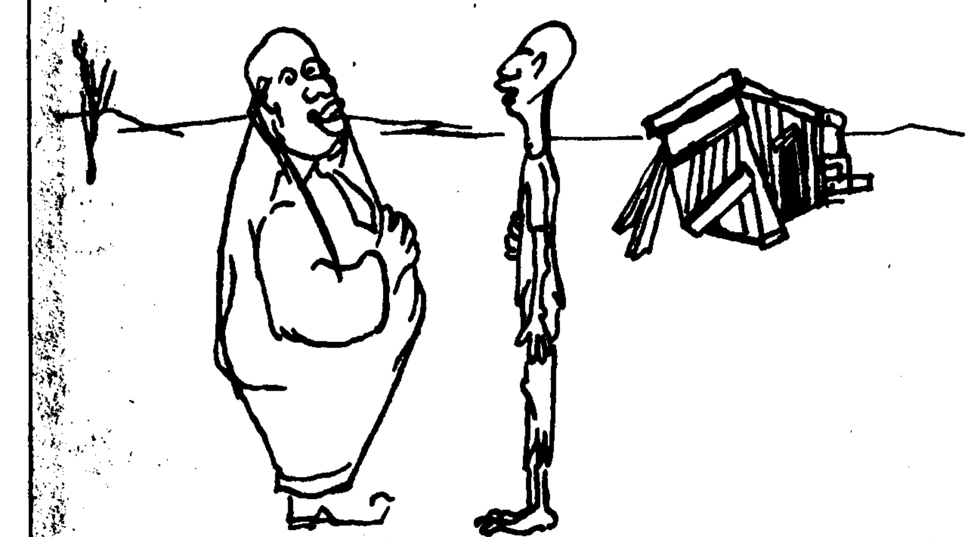
Het eindverslag is vertraagd verschenen: men bezocht Nederland van 23 oktober tot 13 november 1970. De heer Jesurun, hoofdcoordinator van de missie, wees erop dat de economische voorlichting over de Antillen zeer belangrijk wordt door de uitbreiding van de E.E.G. Daarom zal het Antillenhuis in Den Haag (het kantoor van de gevolmachtig minister) uit moeten groeien tot een volwaardig handelscommissariaat. De industriele adviesraad voor Suriname en de Ned. Antillen heeft steeds driezijdig gewerkt (Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen). "Wij stellen ons voor om in plaats van de industriele adviesraad een werkgroep Antillen-Nederland op te richten, aldus de heer Jesurun.

Bestuur Yacht Club

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de Curaçao Yachtclub is sinds de laatst gehouden algemene ledenvergadering als volgt samengesteld: voorzitter dr J. H. R. Beaujon; vice-voorzitter dr H. Felix Carias; secretaresse mevr. M. Galmeyer—Irausquin; Penningmeester F. N. Quast; commissarissen W. R. van Heulen, R. Tassan en A. van de Ree.

WILLEMSTAD — Met stemmige en perfect uitgebalanceerde achtergrondmuziek van het Salsbach Jazztrio hebben gisteravond Sonia Garmers, Ninfa Palm en Nydia Ecury, enige gedichten voorgedragen uit hun pas verschenen bundel Tres Rosea. De plechtigheid die plaatsvond in Landhuis Bloemhof werd ingeleid door Elis Juliana en bijgewoond door een groot aantal genodigden. Aangezien een van de dichteressen Mila Palm net in het ziekenhuis was opgenomen werden haar gedichten voorgedragen door haar zus Ninfa. Op de foto van links naar rechts Sonia Garmers, Nydia Ecury en Ninfa Palm.





WE HEBBEN EEN ONVERVREEMDBAAR GOED.....ANIGU ENGEEN

SI..... SI.... SHON DEMOCRATIE.... EN GEEN INSULAIR CHAUVINISME SHON...

Adviseur Van Kouwen zondebok

Oplossing in conflict met bejaardentehuizen

WILLEMSTAD. — De minister van Sociale Zaken en Arbeid, drs R. F. McWilliam, heeft gisteren een afkoelingsperiode van dertig dagen afgekondigd in verband met de staking onder het personeel van Habaai en het Richardus-tehuis. Het personeel van deze instellingen heeft echter geweigerd het werk te hervatten indien hun eisen niet worden ingewilligd. Waarnemend landsbemiddelaar Horsfort heeft echter volgens een communiqué van het C.B.V.-bestuur het geschil op een „zeer deskundige wijze en met maximale toewijding naar een bevredigende oplossing geleid". Vanmorgen om elf uur zou over het laatste struikelblok, de vervoerstoelage, een akkoord worden bereikt.

De C.B.V. zegt in een uitvoerige verklaring dat gebleken is dat het conflict veroorzaakt werd door het optreden van de heer J. van Kouwen, die als onderhandelaar voor het bestuur van de stichting Birgen del Rosario optrad. Zelfs de bemiddeling van overheidszijde om te komen tot een bevredigende oplossing werd volgens de bond bemoeilijkt door de heer Van Kouwen, die zich adviseur van de stichting noemt. Volgens de C.B.V. heeft de heer Van Kouwen onjuiste gegevens verstrekt aan de waarnemend landsbemiddelaar en bleef hij halsstarrig ontkennen dat tijdens de onderhandelingen enkele schalen niet zouden zijn aanvaard. De C.B.V. zegt in de verklaring die is ondertekend door het voltallige bestuur dat zij de houding en het gedrag van de heer J. van Kouwen beschouwen als zeer gevaarlijk voor de arbeidsvrede en rust op Curaçao.

voor onze bond en wij verwachten dat alle besturen van de organisaties waarin de heer Van Kouwen zitting heeft, hieruit hun conclusies zullen trekken", aldus het bondsbestuur.

Gisteren had het C.B.V.-bestuur een telegram gestuurd naar het BC en naar de stichting Birgen del Rosario waarin beide instanties verantwoordelijk worden gesteld voor de gevolgen van de akties op Habaai en Santa Rosa. Het BC heeft dit telegram beantwoord met de opmerking dat het geen partij is bij het geschil, zoals door de bond zelf eerder is verklaard en dat de inhoud van het telegram dus onjuist is.

Antilliaanse politici houden "open huis"

DEN HAAG — Aan de vooravond van de officiele installatie van de koninkrijkscommissie heeft zich in Den Haag de voltallige Antilliaanse sectie verzameld. Vertegenwoordigers van de Antilliaanse politieke parijen en van de eilanden Curaçao, Aruba, Bonaire en St Maarten houden vanmiddag in Den Haag open huis voor de Antilliaanse gemeenschap in Nederland. Zij hopen hiermee het contact te vernieuwen en van gedachten te wisselen over de toekomst van de Antillen en de positie van de Antillianen die hier studeren en werken. De Antilliaanse delegatie staat onder leiding van oud-minister-president R. J. Isa.

De bijeenkomst vindt plaats in het Haagse hotel Bel Air.

Comite bevordering wetenschap

WILLEMSTAD. — Het comite tot bevordering van de Wetenschap in de Nederlandse Antillen is als volgt samengesteld: dr L. W. Statius van Eps, voorzitter; mevr. M. Henriquez, vice-voorzitster; mevr. B. Römer—Henriquez, secretaresse; P. T. M. Sprockel, dr I. Kristensen, drs O. Beaujon en mr C. E. Dip, leden.

(lees verder pagina 5)

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

AMIGOE DI ARUBA
Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15 - 12.00
14.00 - 17.30
zaterdag 08.15 - 10.00

TELEFOONNUMMERS:
1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 — 2950 — 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag.
TEL.: 2116 of 1604.

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store, San Nicolas; De Wit Store in Dividivi; Manchebo-, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Cannon for Cordoba (AL); 24.00 Cross current (18 jr). Rialto: 20.00 Compañeros (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 The deserters (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Valdez is coming (AL); 24.00 Find a place to die (18 jr).

WACHTREGELING DOKTOREN:
ORANJESTAD EN NOORD: dokter A. D. Zijderveld; PARADERA EN SANTA CRUZ: dokter O. R. Wever; SAN NICOLAS EN SAVANETA: dokter O. L. Ponse.

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
WIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.

DIVERSEN
Y.M.C.A.: 20.00 Paasmodeshow - rond zwembad Holiday Inn.
TIVOLICLUB: 20.00 horse race.
SPORT
VOETBAL: 20.00 R.C.A. vs Atl. Dept. - hoofdkl. - stadion; Sportboys vs La Fama - A.kl. - L.S.P.

ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 en 20.30 Cannon for Cordoba (AL). Rialto: 18.00 Pardners (AL); 20.00 Compañeros (14 jr). BALASHI: Drive-In: 16.30 Ik zing mijn lied (AL); 20.00 The deserter (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 16.00 Kuifje en de zonnetempel (AL); 20.30 Blue water white death (AL).
DIVERSEN
ARUBA KARTINGCLUB: 10.30-17.30 open voor leden - banen Wajacá.
TIVOLICLUB: softball - Tivoli vs W. Font.
SPORT
ZWEMMEN: 14.00 internationale wedstrijden - Aruba vs Puerto Rico - POVA-zwembad.
GOLF: voor presidential cup - Ronny Brown vs Carlos Kwidama - Aruba Golfclub.
VOETBAL: 16.00 Jong Aruba vs Universal - A.kl. - stadion.
DAMESVOETBAL: 15.00 Cardenales vs Aparicio Stars; 16.30 Texas F.S. vs Nesbitts - Santa Fé.
ARUBA LITTLE LEAGUE (North): 10.30 Oso Grape vs Amigoe di Aruba - N.S.C; Cauchos General vs Estrella - stadion; Aruba Lions vs Nutricia - Sibonne.

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 13.00-16.30 te Paradera.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.
KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Aruba Sheraton.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 muzieklessen - clubgebouw, San Nicolas; 19.30 gymnastieklessen - dames - clubgebouw Dakota.
TOERISTENSCHIP: 10.00-18.00 Nieuw Amsterdam - vert. SELMA.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: zaterdagavond 19.00 en zondag 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: zaterdagavond 19.00 en zondag 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 07.00, 11.30 en 17.30; SAN NICOLAS: zaterdagavond 19.30 en zondag 09.00 en 17.00; SANTA CRUZ: 05.00, 08.00, 11.30 en 17.30; TANKI LEENDERT: 12.00.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 09.00 ds W. F. Koelé (openbare belijdenis); SAN NICOLAS: 09.00 ds H. Hessen; PIEDRA PLAT: 10.30 ds H. Hessen.

Dr O.W ever contra "hongerige pers"

Getuigenverhoor brengt weinig licht in de zaak

ORANJESTAD — Voor rechter mr Govaerts vond vrijdagmorgen het eerste voorlopige getuigenverhoor plaats in de zaak die dokter Oswald Wever, bijgestaan door mr Hendrik Croes, heeft aangespannen tegen het merendeel van de pers op Aruba. Het betreft hier de "eten-en-drinken"-uitlatingen van genoemde arts tijdens het afscheid van dokter Ton Hazenberg.

Het getuigenverhoor bracht gisteren weinig verheldering in deze zaak. De rechter bepaalde dat op zeven april des morgens half tien de gedaagde pers met contra-getuigen kan komen.

Voor het voorlopig getuigenverhoor bestond vooral van perszijde op Aruba grote belangstelling.

Zoals bekend heeft dokter Wever te kennen gegeven dat hij rectificatie van de berichtgeving wenst ten aanzien van de berichten over het afscheid van dokter Hazenberg, waarbij de schrijvende pers (radio en tv werden niet gedaagd) unaniem verklaarde het niet eens te zijn met de uitlating van dokter Wever dat de pers alleen maar aanwezig was als er iets te eten en te drinken is.

Ofschoon destijds de Aruba Pressclub telegrafisch trachtte te bemiddelen, ontstonden er enige dagen later weer moeilijkheden tussen dokter Wever en twee persfotografen in Boekhandel Van Dorp, waarbij eten en drinken weer onderwerp waren.

Gisteren trad advocaat Hector Gonzalez op voor de persagent Donny Laclé en de heren Garard Schouten en Boisy Labega van het weekblad Chuchubi. De redacteur van La Prensa Tommy Pietersz tevens vertegenwoordigende de uitgeverij De Pers en redacteur van Amigoe di Aruba Jos van der Schoot mede namens de Paulus-drukkerij Aruba waren in persoon verschenen, van de uitgeefster van Beurs- en Nieuwsberichten was niemand aanwezig.

De eerste getuige bevestigde duidelijk wat de kranten hadden geschreven namelijk dat hij dokter Wever tegen Lacle had horen zeggen "Als er te eten en drinken is zijn jullie er wel". Nadat deze getuige was gehoord merkte de rechter op dat als iedereen het hiermede eens was, men er beter mee kon ophouden, hetgeen de raadsman van dokter Wever, die deze getuigen had opgeroepen deed verklaren het er niet helemaal mee eens te zijn. Telefoniste Anita de Cuba bracht weinig houvast. Zij had alleen iets over eten en drinken gehoord en wist zich niet veel meer te herinneren van het geval.

De volgende getuige, Tony Semeleer van de AA (dokter Wever is voorzitter van de alcoholbestrijdingsorganisatie) meende dat Lacle een grapje met de dokter had gemaakt. Hij kwam met het verhaal over een foto maken en beweerde toen dat Lacle gesproken had over eten en drinken en niet dokter Wever.

Tenslotte kwam Ramiro Lacle met een uitvoerig verhaal over het maken van een foto, maar wat de pers naderhand geschreven had, had hij niet gehoord, want hij was weggegaan. Wel hoorde hij dokter Wever zeggen tegen Lacle "Ga je nu al weg? Want er komt nog eten en drinken".

Bijna twee kostbare uren hield de rechter zich bezig met het verhoren van deze vier getuigen. Er stonden nog zes andere namen op het verzoekschrift, maar deze waren door de raadsman niet opgeroepen.

Advocaat Gonzalez stelde dat hij enkele contra-getuigen wil horen, waartoe op zeven april de mogelijkheid zal bestaan.

Het weekblad Chuchubi had gisteren zijn voorpagina aan deze gebeurtenis gewijd, waarop een afbeelding van een weegschaal stond, met aan de ene kant foto's van de gedaagden en de andere kant dokter Wever. Laatstgenoemde zat op een weegschaal temidden van etenswaren. Als tekst stond er onder: "Mester di placa, bin come". Het weekblad vond gretige aftrek zowel binnen als buiten de rechtszaal.

Milde straf voor messetrekker

ORANJESTAD — Tot een zeer milde straf, gezien de maatstaven die het openbaar ministerie pleegt aan te leggen, werd vrijdagochtend M.K. veroordeeld, aangezien hij zijn meisje vijf messteken had toegebracht.

K. had een afspraak met zijn meisje gemaakt, doch toen hij haar kwam halen was zij niet thuis. Hij bleef in de tuin wachten tot het meisje vier uur des nachts thuiskwam met een ander man.

Beklaagde viel het meisje aan en rende achter haar aan. De man die het meisje begeleid had, trachtte aanvankelijk de verdediging op zich te nemen, doch op een gegeven moment is hij er van door gegaan. Beklaagde heeft toen met gesloten ogen de vrouw ettelijke messteken in arm, borst en rug toegebracht. Toen de vrouw bleef schreeuwen om hulp, is haar broer haar te hulp gesneld.

De officier vertelde dat K. voor de tweede keer wegens mishandeling terecht stond, en dat het ditmaal bijzonder goed was afgelopen voor beklaagde. Het resultaat had evengoed veel erger kunnen zijn voor het slachtoffer. Rekening houdende met het strafblad van beklaagde eiste de officier een gevangenisstraf van drie weken met aftrek. Behalve de rechter bleek ook verdachte zeer verrast door deze eis. Verdachte bekende dan ook ruiterlijk dat hij zoiets als zes maanden verwacht had. De rechter vonniste conform de eis.

Recidivisten opnieuw voor de rechtbank

ORANJESTAD — Wat sigaretten, chees wees en chips waren hetgeen twee jongemannen gestolen hadden uit refresqueria Sonny's Place te San Nicolas. Beide jongemannen P.G. en A.V. hadden reeds een vol strafblad, met joyriding en kleine diefstalletjes.

De officier zei dat de vrijheidsstraffen die hun in het verleden waren opgelegd, niet veel indruk hadden gemaakt blijkbaar. Hij vroeg ditmaal vier maanden, waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en onder toezichtstelling van de reclassering. A.W. die reeds 32 dagen voorwaardelijk had staan, kreeg te horen dat uitvoering van deze dagen ook zou worden gevraagd. De rechter gaf de jongens drie maanden, waarvan twee voorwaardelijk met aftrek en ondertoezichtstelling van de reclassering.

ORANJESTAD — Op het postkantoor zijn de volgende brieven niet opgehaald, welke bestemd waren voor: Theodora Alexander, Irene Albertus, Juan Albert, A. Angela, Liliane Baptiste, Fam. Toni Boering, L. Burne, Thomas Croes, Marina Croes, Filomena Dubero, Agnes Damen, Genoveva Dijkhoff, Faud K. David (2x), E. Durant, Porfilio Eckmeyer, Fam. Fingal, Mose Franken, Gabriela Florez (2x), Y. Hubert, Gerold Hooi, C. J. Henriquez, J.R. Henriquez, Tommy Hoflando, Maria I. de Josefa, Michael Koolman, M.R. Krozendijk, A.M.P.H. Kamermans, R. v/d Linden, Sr. Carlos Lucena, Etley R.F. Lasten, Cecilia Nicolaas, Maria E. Osorio, Edsel Odalis, Gilliard Pang(Sjoe) 3x, P.J.M. Ruijling, Srta. E. Romero, Mildred Rondu, Agatha Richardson (2x), Mr. C. Richardson, Dominico Semeleer, Juan Tromp, Maria de la Cruz Velke, Justa Leonor Valdeblanquez, D. Williams, Pina N. Wezen, W.S. Williams, Hose Winklaar.
AANGETEKEND: Edsel Odalis.

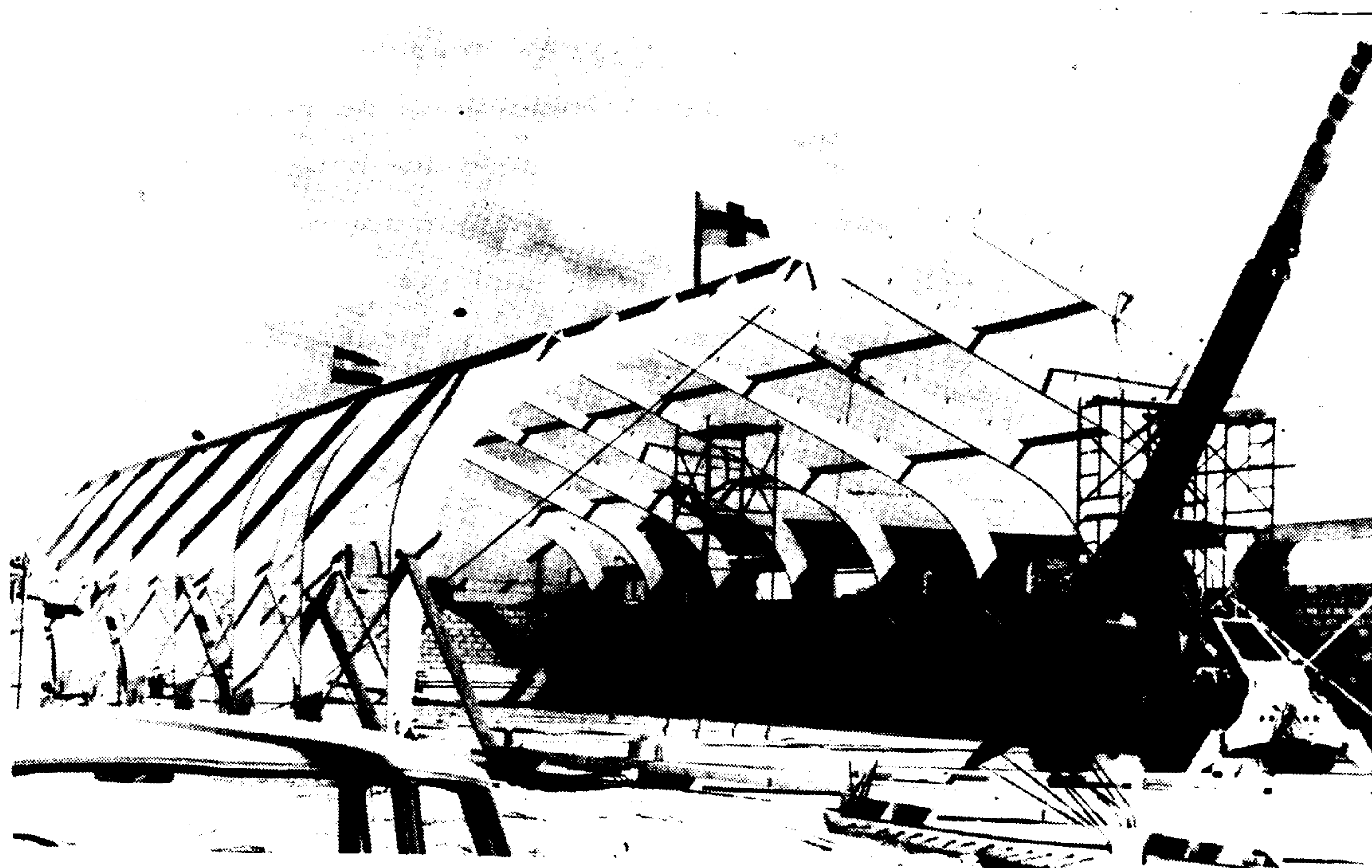
Marihuana gekocht en later doorverkocht

ORANJESTAD — De 31-jarige R., lasser van beroep stond vrijdagmorgen terecht omdat hij wat marihuana gekocht en weer doorverkocht had aan twee Engelse zeelieden. De officier van justitie wilde rekening houden met het feit dat beklaagde nog nooit eerder met de justitie in aanraking was geweest in verband met marihuana. Bovendien was niet gebleken dat beklaagde er winst van gehad had. Hij vroeg daarom drie weken gevangenisstraf, waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De straf werd met aftrek van voorarrest gevraagd.

De raadsman van beklaagde, de heer Tjong Ajong, wees er in zijn pleidooi op dat beklaagde maanden zonder werk had gezeten, en dat hij pas geleden weer een baan had gekregen. Hij noemde dit verkopen van marihuana door verdachte een incidenteel geval en verzocht de rechter bij zijn vonnis niet af te wijken van hetgeen in het requisitoir gevraagd was door het openbaar ministerie.

De rechter vonniste tot 21 dagen, waarvan 15 voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar, met aftrek van voorarrest. Dit betekende dat beklaagde onmiddellijk in vrijheid kon worden gesteld.

— De mode-ontwerper Cristobal Balenciaga is donderdagavond in een ziekenhuis in Valencia op 77-jarige leeftijd overleden, zo meldt het Spaanse persbureau „Europa Press".



ORANJESTAD — In de vrijezone in de haven van Oranjestad ging vrijdagmiddag bij de in aanbouwzijnde bedrijfshal de vlag in top omdat de aannemers Holman en Van Eerden het hoogste punt hadden bereikt. Met de hulp van de firma Van den Bosch werd de constructie opgetrokken.

Aruba Jrs benut kansen niet tegen Tropical, 2-2

ORANJESTAD. — Dat de op donderdagavond in het Wilhelmina Stadion gespeelde hoofdklasse voetbalwedstrijd niet in een overwinning voor Aruba Juniors eindigde was te wijten aan het niet benutten van de opgelegde kansen en tevens aan het knap optreden van Tropicals doelman Shon Pé Fijkhoff, die tweemaal Aruba Juniors van een doelpunt beroofde. De wedstrijd eindigde in een 2—2 gelijkspel.

Het kleine publiek had op deze avond niets aan de Omega-klok en het standenbord omdat er niemand aanwezig was om ze te bedienen. Een slechte indruk voor een hoofdklasse-wedstrijd en het is slechts te hopen dat zij die hiervoor verantwoordelijk zijn niet in herhaling zullen treden.

Het eerste gevaarlijke moment van de wedstrijd ontstond in de 4e minuut toen Yani Martinus (A Jrs) een gevaarlijk laag schot vanaf links lanceerde, doch doelman Dijkhoff liet vanaf dit moment reeds van zich spreken door met een prachtige uitval de bal onschadelijk te maken. Twee daaropvolgende hoekschoppen van Aruba Juniors leverden niets op. In de 20e minuut loste Corssen van Aruba Juniors een hard schot doch doelman Dijkhoff was wederom op zijn plaats. Niettegenstaande de druk van de blauw-witten op het doel van Dijkhoff, was het toch Tropical die het eerst tot scoren kwam. In de 37e minuut wist Otto Davelaar een back van Aruba Juniors te passeren en stevende alleen op het doel om vervolgens doelman Jossy Maduro met een hard schot in de linkerhoek te passeren.

Precies een halve minuut later was de stand weer gelijk toen Mickey Martinus van ver af de bal met een laag schot in de linkeronderhoek deed belanden. Even later moest doelman weer redding brengen door een verrassend schot van Yani Martinus nog op het nippertje weg te meppen.

Na de hervatting wist Aruba Juniors reeds in de 4e minuut de leiding te nemen toen na een schermutseling voor het Tropical-doel een der voorhoede-spelers de bal in het net wist te krijgen. De gelijkmaker voor Tropical kwam in de 22e minuut toen een hard ingeschoten bal tegen het lichaam van Eddy Becker belandde en vervolgens in het doel terecht kwam.

Basketbaltoernooi

ORANJESTAD — Onder grote belangstelling werd gisteravond het Ritz-basketballtoernooi op de banen van Aruba Juniors voortgezet.

In de dames-klasse bleek Dakota met 24—21 sterker dan Valiant, nadat Valiant bij de rust met 16—10 had voortgestaan. Topscoorsters bij Valiant was M. Carihlo met elf en bij de tegenpartij I. Gietel met twaalf punten.

In de B-klasse verloor Plymouth van RCA, dat met 49—35 won en daarmede kampioen in de B-klasse werd. Bij de rust was de stand 17—16 voor RCA. Topscorer bij Plymouth was R. Tackling met zeventien en bij RCA Melvin Lacle met veertien en Billy Hassell met dertien punten.

De strijd wordt hedenavond voortgezet met de finale van dit welgeslaagde toernooi. De strijd gaat tussen Plymouth en Ritz. Plymouth heeft reeds aangekondigd met haar sterkste team te komen om Ritz te verslaan, terwijl Ritz alles op alles zal zetten om deze strijd te winnen.

Maarten Star:

Bevolking moet beslissen...

ORANJESTAD — Het maartnummer van de Sint Maarten Star staat eveneens in het teken van de staatkundige toekomst van de Nederlandse Antillen in het algemeen en van de Bovenwinden in het bijzonder.

Uitvoerig wordt ingegaan op de kortgeleden gehouden eilandsraadsvergadering over dit onderwerp, waarbij eilandsraadslid Claude Wathey duidelijk stelde dat uiteindelijk de bevolking zal moeten beslissen wat de toekomst zal worden.

De Sint Maarten Star schrijft dat het hoofdonderwe van deze vergadering was de verklaring van de eilandsraadslid Claude Wathey aan de Arubaanse redactie van de Amigoe, waarin hij stelde dat St. Maarten los dient te komen van Saba en Statius. De WIPM, aldus de Sint Maarten Star, gebruikte deze uitlatingen voor de vergadering en vond dit niet het juiste optreden van de heer Wathey.

Echter na een uur debateren bleek dat iedereen het eens was met de uitlatingen van de heer Wathey en beschouwd wilde worden als aparte eilanden.

Amigoe verslaat Lions

ORANJESTAD. — Het Aruba Little League-team van de Amigoe heeft donderdag een oefenwedstrijd gespeeld tegen het Little League-team van de Aruba Lionsclub. Amigoe was bijzonder goed in vorm en behaalde een 14—0 overwinning in deze oefenwedstrijd.

Zondag beginnen de competitiewedstrijden van de Aruba Little League, dan zal Amigoe di Aruba het niet zo gemakkelijk hebben, want zondagmorgen half tien wordt te Noord gespeeld tegen het sterke Oso Grape-team, dat reeds negen jaar achtereen kampioen is.

Aanvullend krediet voor oversteekplaats

POS CHIQUITO. — Achtduizend gulden aanvullend krediet vraagt het bestuurscollege voor het aanleggen van de oversteekplaats bij de school te Pos Chiquito, welke in totaal éénendertig duizend gulden heeft gekost. In augustus verleden jaar keurde de raad een krediet van 23.000 gulden goed. Volgens het B.C. heeft de overschrijding zich in hoofdzaak voorgedaan bij het graven van de leidingsgleuven en het aanleggen van het voetpad.

Top - 10 Aruba

Engels:	1 You are everything	The Stilistick
	2 How do you do	Mouth and MacNeal
	3 Every day of my life	Bobby Vinton
	4 Hey Big Brothers	Rare-earth
	5 You've got a friend	Carole King
Spaans:	1 Soy rebelde	Jeanet
	2 Dejame escuchar	Las Cuatro Monedas
	3 La palabra adios	Roberto Carlos
	4 Escuchame	Mari Trini
	5 Anoche camine	Raquel Castaños

Dit teeners van Aruba, is de hitparade voor deze week. Vergeet niet dat de hitparade van Aruba elke zaterdag wordt uitgezonden van half drie tot vier uur 's middags.

(lees verder pagina 6)

Internationale zwemwedstrijden

, ORANJESTAD – Voor de eerste maal worden dit weekend op Aruba internationale wedstrijden georganiseerd door de jonge Arubaanse zwembond. Als gasten zijn naar Aruba gekomen bestuur en leden van de club Deportivo Ponce uit Puerto Rico. De strijd begon hedenmiddag half drie in het POVA-zwembad ı zal morgenochtend half tien worden voortgezet.

In het programmaboekje roept de gedeputeerde van Volksontwikkeling Coby Alders de gasten een bon bini toe en wenst de Arubaanse zwembond bij zijn eerste internationale toernooi alle succes toe. Hij benadrukte nog eens dat sport een van de mogelijkheden is waardoor de mens elkaar kan ontmoeten. Daarom is de sport ook de basis dat relaties kunnen worden uitgebreid. Van de andere kant, aldus gedeputeerde Alders, is de sport een middel tot opvoeding bij uitstek.

Hij juicht het streven van de bond toe om deze internationale sportuitwisseling tot stand te brengen.

De Puertorikeinse delegatie staat onder leiding van A.E. McSwain met teamdokter Santana, chaperone Hope Grey, coach Thomas Garrido en I. Roig. In totaal komen vijftig jongens en meisjes naar Aruba, die ondergebracht werden bij leden van de Arubaanse zwembond. Daarnaast reizen nog een veertig tal personen mee die de wedstrijden op Aruba willen volgen.

Tijdens de wedstrijden treedt J.D. Holstvoogd als chief scheidsrechter op, timekeeper J.W.L. van Broekhoven starter de voorzitter van de Arubaanse zwembond Jan Bastiaanse, secretaris P. Pieterse omroeper, Artie de Vries en coach mevrouw W. Molenaar.

Het officiele programma is als volgt: zaterdagmiddag twee uur: opening in POVA-bad. Half drie: schoolslag, Rugslag, daarna half vier: vrije slag tien voor vier: rugslag en daarna om half vijf prijzenuitreiken.

Om vijf uur de persoonlijke wisselslag gevolgd door een waterpolowedstrijd. Zondagmorgen half tien wordt begonnen met vrije slag en vlinderslag en vrijeslag estafette gevolgd om half twaalf door wisselslag-estafette en vrijeslag.

In de middaguren volgt dan nog een waterpolowedstrijd. Van Arubaanse zijde nemen zeven en zeventig leden van de Arubaanse zwembond deel.

Tabak van reuk

WILLEMSTAD — De ongeveer zeventienhonderd leerlingen, inclusief de leerkrachten, van het scholencomplex aan het Brionplein worden al sedert een week elke morgen vanaf tien uur getracteerd op een speciaal maar penetrerend reukje waarvan de herkomst niet duidelijk is. Aanvankelijk dacht de leiding van de scholen, dat er misschien een probleempje was met de eigen toiletten, maar dat bleek niet het geval te zijn. het wonderlijke is, dat men in de eerste morgenuren er geen last van heeft, maar na tien uur begint het pas goed. Het lijkt soms wel of een aantal beerputten tegelijk openstaat. Maar waar dat get geval is, weet men niet. Het probleem zou zich over een deel van de gedempte Pater Euwensweg voordoen. De schoolleiding hoopt echter dat er spoedig een oplossing gevonden wordt, omdat men de reuk welletjes vindt. Men heeft er tabak van.

Belijdenis des geloofs in protestantse kerk

ORANJESTAD. — Zondagmorgen zal er in de protestantse kerk te Oranjestad openbare belijdenis des geloofs worden afgelegd door enkele jonge lidmaten. De dienst begint om negen uur. Na afloop is er gelegenheid om de nieuwe leden geluk te wensen en koffie te drinken in de bovenzaal van het kerkgebouw.

Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op MAANDAG 27 MAART 1972, des avonds om 8.00 uur. 1)

AGENDA

1. Ingekomen stukken.
2. Brief van het Bestuurscollege dd. 1 maart 1972 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve van de uitvoering van een vaccinatie-programma.
3. Brief van het Bestuurscollege dd. 6 maart 1972 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet voor het opstellen van een verkavelingsplan ten oosten van het Spaans Lagoen.
4. Brief van het Bestuurscollege dd. 10 maart 1972 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve van borden ter aanduiding van de watervindplaatsen van de Brandweer.
5. Brief van het Bestuurscollege dd. 21 maart 1972 betreffende de beschikbaarstelling van aanvullend krediet ten behoeve van een beveiligde voetgangersoversteekplaats te Pos Chiquito.
6. "Verkoop eilandswoningen". 1)
7. "Volksgezondheid". 1)

Oranjestad, 23 maart 1972
De Wnd. Voorzitter,
N. E. HENRIQUEZ.

1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden: E. J. Vos, F. D. Figaroa en D. I. Leo.

Afgerond plan nieuw ziekenhuis naar regering

ORANJESTAD — De gedeputeerde van Welvaartszorg Max Croes heeft gistermorgen aan de Antilliaanse regering het afgeronde voorstel voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis aan de Eagle overhandigd. Het bestuurscollege is thans binnen het door Nederland gestelde bedrag van twintig miljoen gulden gebleven. Gewacht wordt thans op de gunningstoestemming van Nederland welke voor 18 april dient plaats te vinden.

[Ce]ntro Dominguito won [v]erdiend met 2-0

[C]ountry Club Wacao gedegradeerd

[W]ILLEMSTAD – De eerste beslis[sing] van het seizoen is gevallen: [W]acao degradeert naar de A-klasse na [een] 0–2 nederlaag tegen Centro. De [jon]gens van het derde district, die de [naa]m van Banda Abao moesten hoog [hou]den zijn op voetbalgebied er niet [in ge]slaagd Centro een nederlaag te [be]zorgen. Het gevolg daarvan was dat [zij] met zes punten de competitie [be]ëindigden, terwijl Jong-Holland [door] het gelijkspel tegen de Rood[-][hui]nen het nog net haalde (7 [pun]ten). Geruchten deden de ronde [dat] zou Centro de jongens van het [derde] district laten winnen om op die [manier] Jong-Holland te duperen. [...]y Marten, voorzitter en trainer [van] Centro wist ons echter anders te [ver]tellen. Hij had zijn pupillen [op]dracht gegeven tot het bittere [ein]de toe te blijven strijden. En dat hebben de jongens ook gedaan.

Voor de rust hadden de spelers van [het] derde district het beste van het [spe]l in handen. De verdedigers van [Cen]tro kregen het erg moeilijk. Doelman Arion had echter een goede [av]ond en liet niets door. In de laatste [min]uten voor de pauze nam Centro het initiatief over en lanceerde enkele goede aanvallen op de veste van doelman Alvarez. Een minuut of drie voor de rust kwam Cordoba zelfs alleen voor keeper Alvarez, die hij met een strak schot passeerde: 1–0 voor Centro.

Ook na de rust lag het tempo van dit duel erg hoog en volgden de aanvallen elkaar snel op. De eerste kans was voor Welvaart, die alleen voor Arion verscheen. Hij probeerde met het linker been de bal in het net te krijgen, maar de bal belandde in het zijnet. Alvarez kreeg het bij de volgende aanvallen erg moeilijk. In de achtste minuut werd hij voor de zoveelste maal op de proef gesteld door Natiti Martis, die een afstandsschot op hem afvuurde. Met een snoeksprong gelukte het de goalie van Banda Abao de bal uit zijn doel te houden. Wacao oefende hierna een formele druk uit op het doel van Centro. Minuten lang werd er gespeeld in en om het doelgebied van Arion. Robert Hansen en de andere voorwaartsen van Wacao (Winnie Jansen was niet van de partij) schoten deze avond echter slecht, waardoor er geen doelpunten vielen.

Bij een uitschieter van Centro dreigde er weer gevaar voor het doel van Jopie Alvarez. Toen deze eenmaal de bal in zijn bezit had trapte hij heel slecht uit en het leer kwam voor de voeten van Casimiri, die zijn kans schoon zag en meteen op doel schoot. Het schot miste echter de nodige kracht om resultaten op te kunnen leveren. Even later kwam de goed spelende Maurits Maria alleen aanzetten op het doel van Wacao. Hij kwam voorbij alle verdedigers van Wacao en had alleen Alvarez nog voor zich. Van dichtbij schoot hij hard op doel en de Centro-aanhang juichte al, maar Alvarez reageerde goed en verwerkte de bal tot corner. Centro bleef in de aanval en in de drieëndertigste minuut was het Casimiri die na een doorbraak tegen de paal schoot. In de achtendertigste minuut werden alle illusies van Wacao de grond ingeboord toen Natiti Martis op rechts het doelgebied binnen dribbelde en met een diagonaal schot Alvarez verraste: 2–0 voor Centro. Op de tribunes kon men toen vreugde kreten horen van aanhangers van Jong-Holland. En terecht, want in de resterende minuten leek het onmogelijk voor Wacao alsnog de score gelijk te trekken. Zo ver is het ook niet gekomen. Wacao verloor met 2–0 en dat betekende dus dat de club van Banda Abao het volgend seizoen in A-klasse zal uitkomen.

Yvette Royer bezorgt ploeg overwinning

Yoke Emanuelson velde Olympic in slotfase

WILLEMSTAD – Groot was de vreugde van coach Sixto Jonis en vele [aa]nhangers toen met nog amper tien seconden te spelen "Joke" Emanuelson op zijn eentje met een geweldige dribbel de hele defensie van Olympic [pa]sseerde en de bal door de ring liet verdwijnen. Zo bezorgde "Joke" zijn ploeg op de valreep een overigens zeer felbevochten overwinning van 50–49 op Olympic. Nadat het eindsignaal van deze wedstrijd gegeven was, stormden [alle] Sithoc-fans de baan op, en even leek het erop alsof "Joke" onder een [mense]nmassa bedolven zou worden. Sixto Jonis zelf schroomde er niet voor [same]n met zijn spelers een rondedansje te maken op het veld. Eindelijk was de [onoverw]innenbare ploeg van Olympic verslagen, een prestatie op zichzelf.



Minguel, op de hielen gezeten door 'Joke Emanuelson", stormt door een haag van Sithoc-spelers naar de "bucketpost".



Yvette Rojer (met de bal), die moeilijk door de Aquino-defensie kon worden tegengehouden. Kort daarop schoot zij haar ploeg naar de overwinning.

In het kamp van Olympic heerste [er] behalve bij Papie Labast en "Ito" Markwell, die zichzelf de schuld [ga]ven van de laatste basket, wonder[lijk] geen verslagenheid; immers de [pl]oeg bleek mentaal opgewassen te [zijn] tegen verlies en de jongens van [voor]zitter Eugene Testing en coach [Bla]ckman waren met de 'strikte" opdracht in het veld gestuurd zoveel [m]ogelijk onrechtmatigheden (fou[ls]) en protestuitingen te vermij[den]. Men moest slechts basket [spe]len. Deze opdracht is de ploeg [...] of meer duur komen te staan, [wa]nt op de een of andere manier [...] of niet) had men 'Joke" in [de] laatste "rush" naar de "bucket[post]" moeten stuiten, vooral gezien [de] krappe voorsprong (49–48) welke Olympic tot deze laatste seconden [ge]had.

De hoera-stemming in het Sithoc[-kam]p was gisteravond des te groter [omdat] daar deze vereniging het hele Aquino-toernooi op haar naam had [gez]et. Zowel de dames- heren- als de [jun]iorenploeg van de Collegialen zijn [als] overwinnaars uit de bus gekomen. [...] legde men beslag op de bekers [voor] de beste junior-topscorer ([...]veld) en de beste heren-top[sc]orer (K. Labordus). Mejuffrouw M. [Rev]os van Aquino werd bij de dames [de] beste topscoorster; ook zij kreeg [een] trofee.

[Om] half acht werd aangevangen [met] de damesfinale tussen Sithoc en [Aq]uino; ook deze strijd had een [dram]atisch sloteinde toen Sithoc's [ster]speelster, mej. Yvette Rojer, [met] een 'longshot" jan-en-alleman verraste en Sithoc nog net aan een 28–26 zege hielp. Deze finale is het aankijken waard geweest. Een vooral in de eerste helft goed spelend Aquino dat het van verrassende uitvallen moest hebben, on Sithoc dat meer taktisch te werk ging. Yvette Rojer die in de laatste minuten werd ingezet is voor de Sithoc-ploeg een grote injectie geweest. Via haar gingen alle aanvallen en de verdediging van Aquino vormde voor haar geen moeilijkheid.

De rust was ingegaan met 15–10 in het voordeel van Aquino; Topscoorster waren M. Revos van Aquino met zes punten en Yvette Rojer van Sithoc met zes punten.

Na deze dameswedstrijd om kwart over negen traden de herenploegen van Sithoc en Olympic tegen elkaar aan. Reeds bij het begin was het eenieder duidelijk dat dit een harde strijd zou worden. Door de scheidsrechters werd soms te veel toegestaan waardoor de gemoederen was verhit raakte wat kwaad bloed zette bij sommigen. Zo moest referee Brons het ontgelden toen hij door een enthousiaste Sithoc-aanhangster bijna werd "gepootje-licht". De jongens van coach Blackman liepen daarna, mede dankzij de trefzekere Minguel, uit tot de ruststand van 35–29.

Na de pauze kwamen de Sithoc-jongens sterker opzetten. Langzaam liepen zij de achterstand in. De grote man in het offensief van de Collegialen was ongetwijfeld "Joke" Emanuelson, die bij tijd en wijlen slecht door de Olympic-defensie gedekt werd. Via baskets van zijn hand werd de stand tenslotte 34–37 (echter nog steeds) in het voordel van Olympic. Een machtig schot van Kenepa bracht even later de stand op gelijke voet: 38–38. Vanaf toen werd er fel om de bal gestreden, en het aantal gescoorde baskets werd gelijkelijk over beide teams verdeeld. Coach Jonis vroeg toen "substitution", en verving Labordus voor Liberia met nog zeven minuten te spelen: stand: 44–40 voor Olympic. Met enkele "fastbreaks" slaagde Sithoc d.m.v. Emanuelson en Martina weer gelijk te maken. Op deze hoogte van het spel raakte sterspeler Randy Hollander geblesseerd en moest het veld ruimen. Met nog 35 seconden te spelen (stand 48–48) kreeg Schoop van Olympic twee freeshots te nemen, waarvan hij één benutte: 49–48, de overwinning was practisch binnen voor Olympic maar daar legde Sithoc zich niet bij neer. Papie Labast (Ol) die de bal na een 'scrimage" in zijn bezit kreeg gooide naar Markwell, maar deze had er niet op gerekend. Als de kippen was Labast erbij en schoof direct door naar "Joke Emanuelson" die op zijn eentje vandoor ging om vervolgens met zijn schot de Olympicploeg te vellen.

[WILL]EMSTAD — Bij de Lands [Radio]- en Telegraafdienst op Bonaire [vierde] op 17 maart de heer J. G. [...], teletypist 1ste klasse bij de L.R.T.D., zijn 25-jarig ambtsjubi[leum].

Op dezelfde datum herdacht de heer A. G. Olff, beambte 1ste klasse bij de Lands Radio- en Telegraafdienst op Curaçao, het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst van de overheid [tra]d.

Op 31 maart hoopt de heer V. H. Curiel, hoofdtelegrambesteller bij de Lands Radio- en Telegraafdienst zijn 25-jarig ambtsjubileum te herdenken.

* De Amerikaans filmkomiek Jerry Lewis heeft in Parijs zijn eerste bioscoop in Europa geopend. Lewis zei te hopen binnen vijf jaar de grootste bioscoop-eigenaar te wereld te worden.

als wij straks moeten gaan werken,



...wat dan ?

(Deze boodschap is gericht aan middelbare scholieren die nu reeds verder kijken dan de komende examens)

Voor hen, die niet verder gaan studeren, komt straks het moment dat een beroepskeuze gemaakt moet worden. Eén van de mogelijkheden is het vak: "Politieman". Tenminste als je dat in het algemeen een vak kan noemen. Er zijn namelijk tientallen mogelijkheden bij de politie: van boekhouder tot technicus; van verkeersagent tot rechercheur, enz. Het is natuurlijk ook weer niet zo dat men zo maar kan beginnen. Na de verschillende tests en keuringen komt een grondige, vormende opleiding. In de loop der jaren hebben wij velen moeten teleurstellen. Om dit te voorkomen hebben wij daarom deze soort van "zelf-test" ontworpen. Het geeft U zelf een richtlijn om te weten of het werk van "politieman" eventueel geschikt voor U is. Denk eerst goed na en probeer dan de volgende vragen eerlijk te beantwoorden door het hokje vóór het door U gekozen antwoord met pen of potlood op te vullen.

A) Als ik dit jaar afstudeer aan de middelbare school dan:
1 ☐ Denk ik nu reeds aan mijn toekomst en welk soort werk ik wil gaan doen.
2 ☐ Wil ik mij verder bekwamen in een bepaalde richting, voordat ik ga werken.
3 ☐ Ga ik direct werk zoeken.

B) Als ik aan mijn toekomstige loopbaan denk dan:
1 ☐ Denk ik aan een carrière met een zekere mate verantwoordelijkheid en toekomst.
2 ☐ Denk ik aan hoeveel ik ga verdienen.
3 ☐ Denk ik nog niet aan mijn toekomst.

C) Mijn werk zal:
1 ☐ Afwisselend en interessant moeten zijn. Ik zou er van willen leren.
2 ☐ Wel afwisselend moeten zijn, maar toch niet te moeilijk.
3 ☐ Iets moeten zijn dat ik reeds ken en/of kan.

D) Als ik een moeilijk probleem moet oplossen dan:
1 ☐ Probeer ik het alleen te doen.
2 ☐ Probeer ik het met de hulp van anderen te doen.
3 ☐ Laat ik het liever aan een ander over.

E) Als iemand anders met een probleem zit dan:
1 ☐ Probeer ik hem of haar te helpen zonder bijbedoelingen.
2 ☐ Probeer ik wel te helpen, maar verwacht dat daar ook iets tegenover staat.
3 ☐ Probeer ik dat probleem of die persoon te ontwijken.

F) Indien iemand mij in het Engels of Spaans aanspreekt dan:
1 ☐ Antwoord ik in dezelfde taal.
2 ☐ Probeer ik te antwoorden in dezelfde taal of in ieder geval me verstaanbaar te maken.
3 ☐ Verwijs ik die persoon naar iemand anders.

G) Als ik een werkstuk aanneem dan:
1 ☐ Probeer ik dat zo goed mogelijk uit te voeren. Als het kan zelfs beter dan van mij verwacht wordt.
2 ☐ Probeer ik het zo snel mogelijk af te maken.
3 ☐ Maak ik het wel af, maar kijk niet zo nauw hoe het gedaan wordt.

H) In een situatie van mogelijk persoonlijk gevaar (bijvoorbeeld bij een brandend huis) dan:
1 ☐ Probeer ik te helpen zonder meteen aan mijzelf te denken.
2 ☐ Probeer ik te helpen, doch voorzichtig, zonder roekeloos te zijn.
3 ☐ Laat ik het helpen liever aan anderen over.

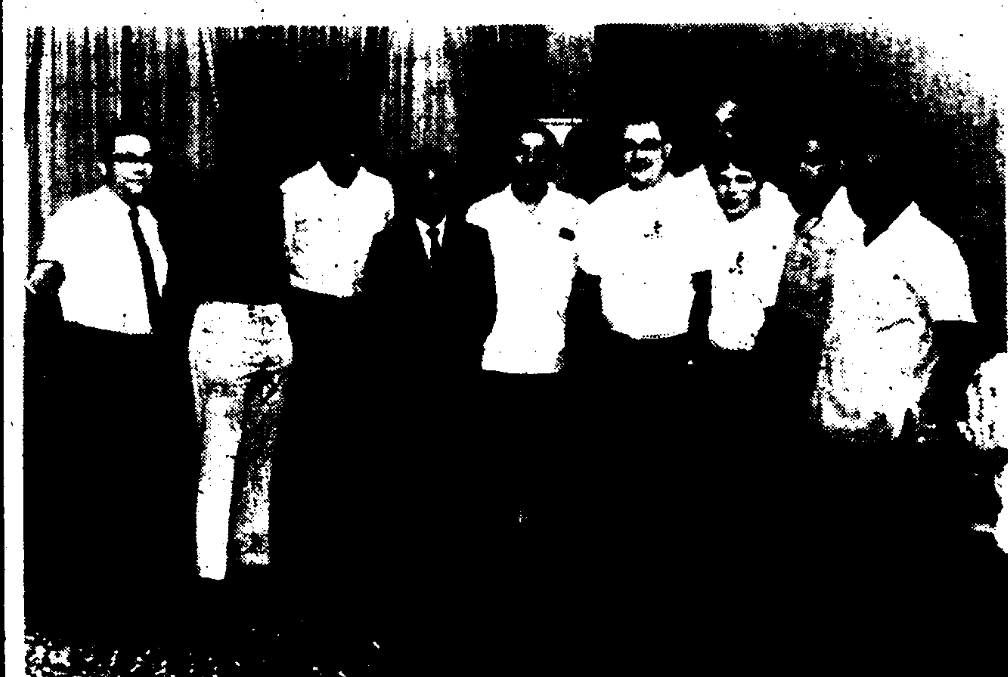
I) Indien iemand mij benadeelt of beledigt dan:
1 ☐ Wijs ik hem op een nette manier op het onjuiste van zijn gedrag.
2 ☐ Trek ik mij er niet veel van aan.
3 ☐ Scheld ik hem uit.

J) Het type sport dat ik het liefst beoefen is:
1 ☐ Een sport die samen met anderen gespeeld wordt. (bijvoorbeeld voetbal, baseball, etc.)
2 ☐ Een individuele sport (bijvoorbeeld tennis, wielrijden, etc.)
3 ☐ Ik houd niet van sport.

Neem nu het cijfer dat voor elk hokje staat, dat U opgevuld heeft. Tel nu de bij de opgevulde hokjes geplaatste cijfers bij elkaar op en kijk op pagina 8 naar de uitslag.



WILLEMSTAD – Donderdag arriveerde op Curacao een baseball-ploeg bestaande uit de leerlingen van de „Springfield College" uit Boston, Massachussetts. De ploeg zal een viertal wedstrijden spelen tegen locale ploegen van Curacao.



WILLEMSTAD — Door het bestuur van de CBA werd gisteravond in het Holiday Inn hotel aan de Amerikaanse baseballploeg "Springfield College" een dinner aangeboden. De Amerikanen blijven hier ruim een week en zullen behalve (vanavond tegen Cement Coro) ook wedstrijden spelen tegen lokale teams bij verschillende andere aangelegenheden betrokken zijn, zoals o.a. rondtrips over het eiland.

R5L TOP 20

WILLEMSTAD – Herman van Keeken handhaaft zich voor de tweede week op de top; sterke concurrentie is te verwachten van Rod Stewart en Middle of the Road. Rod Stewart zat vroeger bij de groep van Jeff Beck. Nu heeft hij contracten met twee platenmaatschappijen: als solozanger bij Mercury (Phillips) en samen met the Faces bij Warner Brothers. De internationale doorbraak kwam vorig jaar pas voor Rod Stewart met de dubbele hit-single „Reason to believe", „Maggie May" van de elpee „Every picture tells a story". Een record aantal gouden en platina platen werden in Amsterdam aan Rod Stewart overhandigd voor de enorme, internationale verkoop van zowel singles als elpees. Hier nemen de verkoop en verzoeken voor „Reason to believe" met de dag toe; in drie weken tijd is Rod Stewart op de achtste plaats. Ook sterk opgeklommen deze week is „Samson and Delilah" van de Schotse formatie Middle of the Road. De vijfde achtereenvolgende hit van de groep. In Europa bereikt elke single van Middle of the Road de top, terwijl zij weinig succes in de Verenigde Staten hebben. Weer terug op de top-20 is Joe Tex met zijn „I gotcha". Voornaamste reden van deze comeback is, dat de single nu overal verkrijgbaar is. Van de laatste elpee van Wilma wordt veel gevraagd om „Ik heb 'n vraag"; en die wordt zeker in de toekomst een grote hit. Het nummer dat op de 20ste plaats staat „Please come back" van the Solid Senders wordt gebracht in de „Veronica/drink milk"-stijl.

1	(1)	Pappie loop toch niet zo snel .... Herman van Keeken	4
2	(2)	Wild life .... the Wings	12
3	(3)	Poppa Joe .... the Sweet	6
4	(5)	Amame .... Vidal Romero	5
5	(6)	WoYaya .... Osibisa	4
6	(4)	Sacramento .... Middle of the Road	6
7	(9)	How do you do .... Mouth and MacNeal	4
8	(14)	Reason to believe .... Rod Stewart	3
9	(19)	Samson and Delilah .... Middle of the Road	2
10	(10)	Love is strange .... the Wings	12
11	(11)	Dr. Kitch .... Sonora Panamericana	5
12	(8)	Imagine .... John Lennon	17
13	(13)	Confusion .... Double You and Tee	5
14	(7)	Tantos deseos de ella .... I Pooh	8
15	(17)	Feelin' alright .... Joe Cocker	3
16	(18)	Nami un chens .... Sharon Berkley	2
17	(–)	I gotcha .... Joe Tex	7
18	(–)	Ik heb 'n vraag .... Wilma	1
19	(20)	We're going downJordan .... Les Humphries Singers	2
20	(–)	Please come back .... the Solid Senders	1

Kovacs:"Ajax heeft nu ook verdedigende klasse bewezen"

LONDEN – Zelden zal een groep mannen in de kleedkamer van Highbury zo luid in het bad gezongen hebben als Ajax, dat na een benauwde beginfase jubelend het veld verliet en het gejubel doorzette in de kleedkamer. Trainer Stefan Kovacx hield zijn bewondering over de prestatie van Ajax in Londen niet voor zich. Hij vertelt: „Men kent Ajax als een typisch aanvallende ploeg. Vanavond hebben we getoond ook heel sterk te kunnen verdedigen. Wij hebben een ander gezicht laten zien. Ik durf nu rustig te bekennen dat ik altijd een zekere angst heb gehad voor de kracht van de verdediging, niet in competitie-wedstrijden maar juist in grote ontmoetingen als deze. Het is bewonderenswaardig hoe de ploeg zich heeft gehouden en hoe rustig de jongens hebben gespeeld na de ernstige fout in de eerste minuut. Dat was overigens niet uitsluitend de schuld van Blankenburg, het was veel eerder de slechte toestand van het veld waardoor de bal wegsprong. Hij kon er eigenlijk niets aan doen.

Ik heb Piet Keizer in het midden en Cruyff meer op links laten spelen omdat Johan nog steeds aan zijn enkel was geblesseerd na de wedstrijd in Nijmegen. Hij heeft met injecties gevoetbald, dat was een werkelijke handicap. Zou het een normale competitie wedstrijd zijn geweest en misschien zelfs voor een Europacup wedstrijd thuis, dan zou ik hem niet hebben opgesteld. Iedereen weet dat ik Cruyff bewonder, maar mijn respect voor hem is vanavond enorm toegenomen, doordat hij op een dergelijke manier heeft gespeeld. Het resultaat is in de eerste plaats goed voor de vriendschap en de kameraadschap in de ploeg. Vanavond heeft ieder laten zien dat hij voor de ander wil werken. Ik durf eerlijk te bekennen dat ik met angst tegen deze wedstrijd heb opgezien. Nog nooit in mijn carriere heb ik voor een ontmoeting zo in de spanning gezeten, ook niet in Mexico met het Roemeense elftal. Blijft natuurlijk, dat ik er sinds dinsdagavond van overtuigd was dat wij een gave kans hadden om te winnen. Als Ut Arad in Londen 1–0 tegen Tottenham Hotspur kan spelen, is het toch een normale zaak dat Ajax van Arsenal wint.

Blankenburg:

Horst Blankenburg, die in de eerste minuut de bijna fatale fout maakte, uitte in de kleedkamer nogmaals zijn opluchting over het feit dat er niets ernstigs was gebeurd: „God zij dank greep Heinz in en slaagde ik erin de volgende twee ballen wel goed te spelen. Ik geloof dat het iedereen kan gebeuren maar ik ben wel blij dat er daarna niets meer fout is gegaan. Ieder van ons plaatst wel eens een slechte bal".

Stuy:

Heinz Stuy: „Ik heb de laatste tijd veel kritiek gehad en ik heb geleerd mij er weinig van aan te trekken. Ik heb een redelijke hoeveelheid zelfvertrouwen en die is door de voorgaande wedstrijden niet veel verminderd. Maar het geeft wel een geweldige voldoening als je al in de eerste minuut van de wedstrijd een missertje van een ploeggenoot kunt corrigeren. Als wij zo snel een doelpunt waren achter gekomen had ik het echt niet geweten. Ik kreeg nu bovendien de kans om de wedstrijd mee te groeien. Na dat doelpunt viel er een last van me af. Toen het een kwartier voor rust was dacht ik: Als we eerst de rust maar halen. Toen we aan de tweede helft begonnen, was mijn angst helemaal weg. Arsenal speelde aldoor hetzelfde en wij bleken daar tegenop te kunnen. Het belangrijkste van deze overwinning is dat van de elf spelers ieder zich volledig heeft gegeven en dat men allemaal zo voor de volle honderd procent voor elkaar heeft gewerkt".

Cruyff

Johan Cruyff bevestigde dat Kovacs bewering: „Ik moest Keizer wel in het midden zetten om Cruyff minder te belasten door zijn blessures", volkomen juist was. „Ik heb de afgelopen dagen vijf injecties in mijn enkel gehad om maar te kunnen spelen. Ik dacht dat onze verwachtingen uit zijn gekomen. Arsenal heeft gespeeld zoals in onze plannen was opgenomen. Je weet hoe ze het doen. Wij zijn in feite niet bang geweest voor de hoge voorzetten, want wij hebben er in de verdediging ook een paar die er op het gebied van koppen wat van kunnen. Het veld was verschrikkelijk moeilijk. Je kon geen bal aannemen. En als je het eens rustig probeerde te doen, had je dadelijk vier man op je nek, die er niet tegenop zagen je in elkaar te schoppen. Doordat Arsenal steeds zoveel mensen op één man zette, hebben wij trouwens de beste twee kansen van de wedstrijd gehad".

Boekenmarkt Kiwanis

WILLEMSTAD. – De traditionele boekenmarkt van de Kiwanis wordt dit jaar op 6 mei gehouden op het Wilhelminaplein nabij het Eilandsontvangerskantoor.

Op deze boekenmarkt zullen gebruikte boeken tegen spotprijzen worden verkocht. De opbrengst is bestemd voor de financiering van diverse projecten, die de Kiwanis ten bate van de gemeenschap wil realiseren.

Voor het welslagen van deze boekenmarkt is een grote voorraad boeken vereist. Deze voorraad hoopt de Kiwanis via een beroep op onze gemeenschap te verkrijgen.

Een ieder die voor dit doel boeken wil afstaan kan dat telefonisch opgeven aan één van de hierna genoemde personen:

Mr. C. I. Plantz (12174) en de heer M. A. Pourier (49265).

De boeken worden dan door een Kiwanislid opgehaald.

Steun deze actie en stel zoveel mogelijke boeken ter beschikking van de Kiwanis. U helpt daardoor mede een gemeenschapsproject van de grond te krijgen.

Gratie gevraagd voor gevonniste Turken

ANKARA – Diverse landen hebben bij de Turkse regering gepleit voor het leven van drie jongemannen – Deniz Gezmis, Yusuf Aslan en Huseyin Inan – die wegens lidmaatschap van het ondergrondse „volksbevrijdingsleger" ter dood zijn veroordeeld en wier vonnissen enkele dagen geleden door de Turkse senaat zijn bekrachtigd. In Ankara deelde de Turkse minister van Justitie en Buitenlandse Zaken ad interim, Suat Bilge, mee dat het ging om Oostenrijk, België, Denemarken en Noorwegen. Zijn regering was niet van plan gevolg te geven aan hun wens.

President Sunay stelde het afgelopen weekeinde op verzoek van premier Erim de terechtstelling van het drietal uit. Dat gebeurde omdat de oppositieleider Ismet Inönü bij het constitutionele hof in beroep is gegaan wegens procedurefouten bij het proces.

* Een jurist-dierenvriend in Rio de Janeiro wil een proces aanspannen tegen houders van gekooide vogels, die hun beesten „het recht ontzeggen om te komen en te gaan."



WILLEMSTAD – Bij de douane vierden op 22 maart de volgende personen hun 35-jarig ambtsjubileum: De heer C. M. Els, hoofdkommies der belastingen, en de heer C. A. Juliao, eveneens hoofdkommies bij deze dienst. Zowel de heer Els als de heer Juliao zijn gehuwd en beiden hebben 4 kinderen.

De heer R. E. Marten, hoofdkommies bij de douane, herdacht het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst van de overheid kwam. De heer Marten die gehuwd is heeft elf kinderen.

Op Bonaire vierde op dezelfde datum de heer S. I. P. Nicolaas zijn 25-jarig dienstjubileum. De heer Nicolaas is kommies der belastingen 2de klasse. Op de foto v.l.n.r. de heren R. E. Marten, M. A. Pourier, C. E. Loos, C. M. Els en C. A. Juliao.

Nos yu ta inosente op 4 april voor TeleCuracao

WILLEMSTAD – Dinsdagavond 4 april om half acht zal via TeleCuraçao de uitzending geschieden van het stuk Mi yu ta inosente van Kees Martina, dat door het bureau voor Cultuur en Opvoeding in samenwerking met het CCC, dat destijds de vertoningsrechten van dit stuk opkocht, wordt gebracht. De produktie was in handen van de heer O. Specht, die in overleg met de regisseur T. Brulin de spelers R. Penso en G. Doran heeft uitgekozen.

De inbreng van het bureau voor Cultuur en Opvoeding bleef niet beperkt tot het ter beschikking stellen van de zendtijd, doch de gehele produktie is in handen geweest van het personeel van dit bureau. Ook de kosten hieraan verbonden worden door dit bureau gedragen.

Weken achtereen heeft men alle technische moeilijkheden moeten overwinnen, die het brengen van dit stuk met zich mee bracht. Sommige gedeelten moesten geheel worden herzien.

Interessant is, dat er niet alleen door de R.V.D. op de film buitenopnamen zijn vastgelegd, doch dat het gehele stuk gemonteerd is op video-tape. De samenwerking met het personeel van Tele-Curaçao was optimaal en men heeft het uiterste weten te halen uit de beperkte technische mogelijkheden.

Body Building op strand Marie Pamp

WILLEMSTAD – Op het strand langs de Dr Martin Luther King Boulevard te Marie Pompoen (openbare zwembad) wordt op 16 april door de „Netherlands Antilles Body Building Association" een body buildingd-wedstrijd gehouden om de titel „Mister Playa". Deze wedstrijd is speciaal bedoeld voor de jeugd van Curacao en dient als een soort voorproef van het contest om de „Mister Labour" titel welke in mei gehouden wordt.

INGEZONDEN

Juancho, hoe durf je ?

Met verbazing heb ik kennis genomen van Uw tv-rede van 14 maart 1972.

De door U met veel tam-tam verdedigde eenheid van de Nederlandse Antillen berust op een fictie, een kunstmatige, in het koloniale tijdperk, gecreëerde situatie.

De werkelijkheid is, dat er veel meer factoren zijn die de Antillen scheiden, dan dat er bindende factoren zijn.

Aruba en Curaçao vormen bijvoorbeeld noch geografisch, noch geologisch, noch etnisch, noch op cultureel gebied een eenheid. Ook een ander belangrijke voorwaarde ontbreekt, n.l. het onderling saamhorigheidsbesef.

Dat U de vrees van Aruba voor een Curaçaose overheersing niet inziet, moet als naïef bestempeld worden. Het is toch wel duidelijk, dat in een republiek gebaseerd op het stelsel "one man – one vote" Curaçao het geheel voor het zeggen zal krijgen en de president altijd een Curaçaoënaar zal zijn, die naar eigen inzicht zijn ministers enz. benoemd.

Wat zouden in een dergelijke constellatie b.v. de kansen van Aruba zijn geweest om een eigen landingsbaan voor jetvliegtuigen te krijgen? U herinnert zich toch ongetwijfeld nog wel, dat U een van degenen was die indertijd tegen de uitbreiding van de landingsbanen op Aruba stemde, opdat de jets met toeristen alleen op Curaçao zouden kunnen landen?

Aruba gelooft niet in sprookjes en de door U tijdens de laatste verkiezingscampagne gelanceerde kreet "Korsow prome" is een duidelijke aanwijzing van hetgeen Aruba te wachten staat, indien Uw conceptie van onze toekomstige staatsvorm bewaarheid wordt. Bevreemdt het U gezien dit alles, dat de Eilandsraad van Aruba zich unaniem heeft uitgesproken tegen een dergelijke staatsrechtelijke structuur.

Tenslotte Juancho, er zal geen Canossa zijn, want er zijn meerdere wegen die naar de vrijheid leiden.

ERWIN HENRIQUEZ.

Gespreksmiddag kleuterleidsters

WILLEMSTAD. – Op zaterdag 25 maart 1972 organiseert de Werkgroep kleuterleidsters van Don Bosco een gespreksmiddag.

Op deze middag zal er gesproken worden over de aansluiting kleuterbasisonderwijs, een thema dat vooral in onderwijskringen zeer aktueel is.

Het forum bestaat uit een hoofdkleuterleidster, een hoofd basisschool en een psycholoog.

Deze discussiemiddag zal gehouden worden in de zaal van de Credit Union – Curacaostraat 50 – tegenover het St. Thomascollege. Aanvang: 15.30 uur. Sluiting: 19.30 uur.

Hierbij nodigt de Werkgroep alle leerkrachten van het eerste leerjaar, alle kleuterleidsters, doch ook vooral alle hoofden der basisscholen uit tot het bijwonen van deze belangrijke bijeenkomst.

Parlementariers naar UNCTAD-conferentie

DEN HAAG – Vier leden van de Eerste Kamer en acht leden van de Tweede Kamer zullen deel uitmaken van de Nederlandse delegatie naar de UNCTAD-conferentie, de derde conferentie voor handel en ontwikkeling van de Verenigde Naties die volgende maand in Santiago (Chili) zal worden gehouden.

De parlementariers, die naar Chili zullen gaan, zijn de leden van de Eerste Kamer F. T. van der Maden (KVP), ir H. J. Louwes (VVD), drs C. A. Koopman (PvdA) en dr W. Albeda (ARP) en voor de Tweede Kamer: drs J. M. den Uyl (PvdA), drs J. P. Pronk (PvdA), drs M. J. J. van Amelsfoort (KVP), mr J. A. Mommersteeg (KVP), H. P. H. Waalkens (VVD), mr G. C. van Dam (ARP), drs D. F. van der Mei (CHU) en drs M. G. B. Engwirda (D66).

De openbare hoorzitting, gewijd aan een bespreking van de regeringsnota over UNCTAD III heeft ma dag grote belangstelling getrokke Op deze hearing van de va commissies voor de handelspoliti en voor de ontwikkelingssamenw king werd het vraagstuk van ontwikkelingssamenwerking zeer u voerig aan de orde gesteld. Tijd deze bijeenkomst werd van de zij van de UNCTAD-strategiegroep o als eis gesteld alsnog een verteg woordiger van de Nederlandse jon ren in de UNCTAD-delegatie op nemen. Van deze zijde werd o gevraagd om een officiele boyc door de Nederlandse regering van Angola-koffie. Het Suriname-kom bekritiseerde de samenstelling va Nederlandse koninkrijks-deleg

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. – In samenwe king met de Stina komen financiële en economische redacte ren van een aantal Nederlandse da en weekbladen een bezoek breng aan de Nederlandse Antillen en zullen tijdens dit bezoek op 18 en april naar Bonaire komen. De Sti staat voor Stichting Investeringen de Nederlandse Antillen. Deze sti ting bestaat voor het grootste deel personen in Nederland, die in he verleden op de Nederlandse Antill hebben gewoond en zij willen do hier investeringen te doen en ander hiervoor te laten investeren om Nederlandse Antillen economisch helpen.

De redacteuren die een bezo zullen brengen aan Bonaire zijn: heren H. Leerink van het Financie Dagblad, B. Wiebenga van de Ha dels- en Transport Courant, A. F. v Zweden van de N.R.C./De Tijd, Perenboom van Het Parool/Tele zier, J. G. Walters van Trouw, Verbruggen van de R.V.D. De dele tie staat onder leiding van de heer Nods. Gedurende hun bezoek a Bonaire zullen zij een bijeenkom hebben met het Bestuurscollege va Bonaire en ook met de Kamer va Koophandel in oprichting. Eveneen zullen zij een rondrit maken ov Bonaire en een bezoek brengen a Radio Nederland Wereldomroe Trans World RAdio, Cambes International Salt Company.

WILLEMSTAD – In verband me het feit dat niet alle middelba scholen op Curacao op 25 maa 1972 vakantie hebben, zal de voo lichtingsdag over de reserve-officie opleiding bestemd voor leerlingen e oudleerlingen van de middelba scholen niet meer op 25 maart ma op zaterdag 1 april 1972 om ha negen plaatsvinden in de Marinie Kazerne Suffisant.

WILLEMSTAD – Naar aanleiding van de derde zoon van prinses Margriet en mr. Pieter van Vollenhoven werd op woensdag 22 maart de dag van de geboorte om zes uur namiddag door gouverneur drs B.M. Leito, namens de regering en de bevolking van de Nederlandse Antillen een heildronk uitgebracht op de jonge prins en op het huis van Oranje. Deze plechtigheid werd bijgewoond door minister-president O.R.A. Beaujon en leden van de raad van ministers, de gezaghebber van Curacao en de ondervoorzitter van de Raad van Advies, de president van het Hof van Justitie, mgr. Holterman, ds Helder, vertegenwoordigers van de Koninklijke Marine en andere autoriteiten.



Na Europacup geen tijd om te relaxen

DEN HAAG. – Na de opwindende wedstrijden in het toernooi om de Europacup genieten de ontmoetingen voor de eredivisie van aanstaande zondag nauwelijks belangstelling. Toch zal er voor Ajax en Feyenoord, en vooral niet voor de Rotterdammers, geen gelegenheid zijn te relaxen.

De Rotterdammers spelen uit tegen Telstar, wat vorig seizoen een 0–1 nederlaag opleverde. Nu, met een achterstand van vijf punten op Ajax, mag er niets meer verloren worden, wil er nog enige kans op de – overigens toch al zeer dubieuze – landstitel zijn. Blessures zijn er in de zo desastreus verlopen wedstrijd tegen Benfica (1–5) niet gevallen, zodat het team tenminste wel volledig is.

Ajax treedt aan voor de derby tegen DWS, in het verleden in dit soort wedstrijden altijd een gevaarlijk tegenstander, maar nu angstig dicht in de buurt van de onderste plaats gekomen. Amsterdams tweede ploeg kampt, evenals Feyenoord, met een voorhoedeprobleem, zodat er tegen Ajax wel geen doelpunten zullen vallen. De Europacuphouder moet daar wel voor kunnen zorgen, al is het meedoen van Cruyff – slechts injecties hielden hem tegen Arsenal op de been – onzeker.

FC Den Haag, dat de laatste weken weer goed in vorm is, zet zijn jacht op de derde plaats na de grote twee voort. De wedstrijd tegen PSV lijkt een uitstekende gelegenheid om het

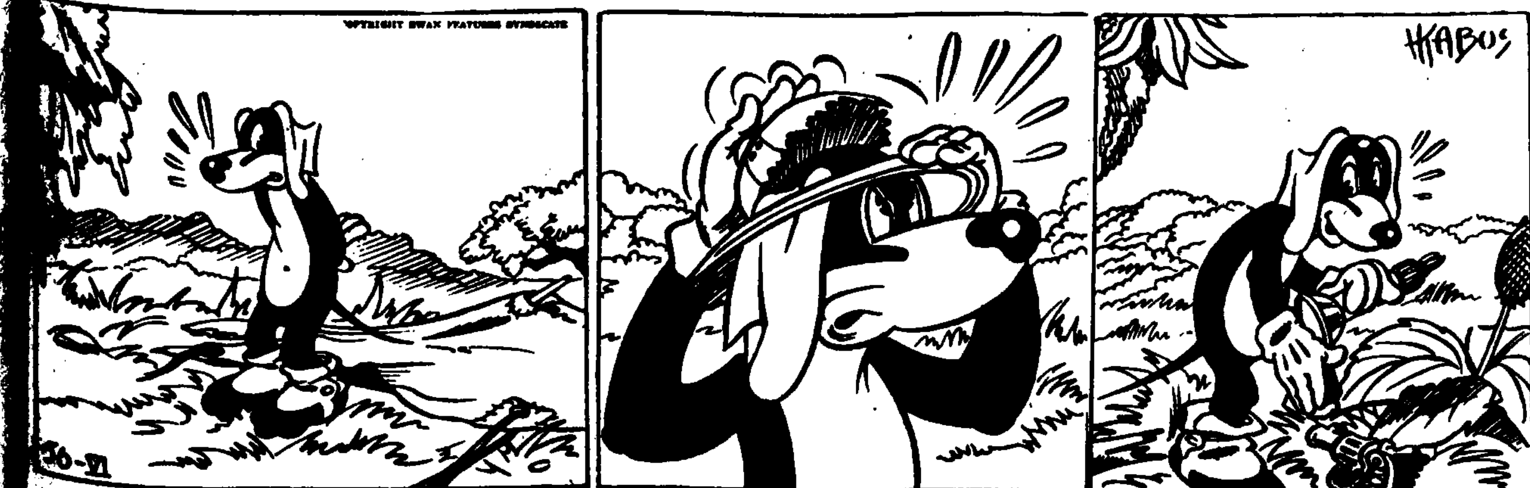
FC Den Haag, dat de laatste weken weer goed in vorm is, zet zijn jacht op de derde plaats na de grote twee voort. De wedstrijd tegen PSV lijkt een uitstekende gelegenheid om het puntentotaal met twee te vermeerderen. PSV is immers eenvoudig afgezakt tot een zeer middelmatige ploeg, die met name in uitwedstrijden nauwelijks meer daden stelt. Sparta speelt thuis tegen NAC. Het is de vraag of de Rotterdammers na de interna moeilijkheden – Aarse nam ontslag, Schwartz kondigde aan dat hij aan het einde van het seizoen weggaat – de inspiratie kunnen vinden te blijven knokken voor een hoge sport op de competitieladder. Het zou voor de nieuwe trainer een goede stimulans zijn. Eveneens betrokken bij de strijd om de plaatsen 3 tot en met 6 zijn FC Twente en FC Utrecht, waarvan de eerste zondag in eigen huis de strijd aanbindt met NEC. Een treffen tussen Oostelijke ploegen met een gelijkspel als waarschijnlijke uitkomst. Twente is de laatste weken allerminst schotvaardig, maar de defensie beschikt daarentegen over uitstekende kwaliteiten. Bij NEC ligt de situatie eigenlijk niet anders, al zijn over het geheel genomen de linies wel van mindere kracht.

FC Utrecht speelt uit tegen Vitesse, de Arnhemse ploeg, die er toch wel bijzonder slecht voorstaat. De strijd om de laatse plaats is overigens enerverender dan om de eerste. Volendam moet zich thuis ontdoen van MVV om niet in ernstige moeilijkheden te geraken. Hetzelfde geldt voor Excelsior, dat FC Groningen ontvangt.

Zangeresje Wilma naar de Antillen

WILLEMSTAD – Het Nederlandse zangeresje Wilma wordt volgende maand uit Paramaribo in de Antillen verwacht. Wilma komt 31 maart in Suriname aan. Daar zal hij samen met de zes beste finalisten van het nationaal scholenfestival in Paramaribo optreden. Zij reist daarna samen met de Surinaamse scholieren naar de Antillen.

TEKKO TAKS ONTRAADSELT CONGO MYSTERIE



56-6. De gorilla's keken zelfs niet meer om naar het kamp, dat zij in zo'n korte tijd tot een ruïne …schappen hadden en verdwenen tussen de bergen. „Tjonge! Tjonge! Dat was op het kantje af! " bromde onze vriend en zuchtend en steunend kwam hij vanonder zijn tentzeiltje te voorschijn. Dat is me een mooi stelletje …ige jongens! Maar ik heb nu in elk geval volkomen zekerheid dat al die verhalen en artikelen over die gorilla-bende met drie drie meter lange aanvoerder niet op baker praatjes berusten! En toch..... en toch vind ik iets raars aan de hele geschiedenis. Ik kan nog niet precies zeggen wat het is, maar..... ja, ik moet er nog eens goed over denken! " Tekko had intussen de aangerichte schade opgenomen en was tot de conclusie gekomen, dat hem niet veel meer overgelaten was. „Kijk me die tropenhelm eens! En daar was ik juist zo trots op! " mompperde hij, terwijl hij het veromfraaide ding weer in zijn model trachtte te drukken. „Bah! Foei! Wat een manieren! Als ik dat gezien had, had ik mij vast niet kunnen beheersen. Ik zou ze....! ! ! Ah de zaklantaarn hebben zij over het hoofd gezien. Die is nog intact. Dat is tenminste iets. En daar ligt zowaar mijn revolver nog! " Maar behalve deze twee dingen kon Tekko niets meer vinden, dat nog bruikbaar was.



57-6. Onze vriend vertoefde nog geruime tijd tussen de brokstukken van het kamp en hoopte in stilte dat de negers weer zouden terugkeren. Maar hij wachtte tevergeefs. De zwarte dragers, Bombasso inclusis, waren weg en bleven weg. „Dan ga ik alleen maar verder! " besliste Tekko eindelijk. „Nu opgeven zou betekenen, stranden met de haven in zicht. En al was mijn eerste kennismaking met hen nu niet bepaald aangenaam, en ik moet dat Congo-mysterie oplossen. Ben ik Tekko Taks of ik ben het niet? Iets opgeven of het erbij laten zitten, komt bij de Taksen niet voor! O zo! " En gewapend met pistool en zaklantaarn toog onze vriend op weg in de richting waarin hij de gorilla's had zien verdwijnen. Hij wandelde voorzichtig door het hoge gras, steeds beducht op een plotselinge ontmoeting met de gorilla's. Behalve de afgedrukte takken, die bewezen dat hij op de goede weg was, zag hij echter geen spoor van de gorilla's. Toen hij weer een nieuwe helling begon te klimmen waarbij het zweet hem aan alle kanten uitbrak, na een lang klimmen en zwoegen eindelijk de bergkam, bereikte, gluurde hij voorzichtig over de rand van de hoge helling en toen viel zijn mond open van verbazing.



58-6. Ver beneden hem, op een open vlakte, omgeven door steile rotswanden, zag Tekko opeens iets dat op een kleine nederzetting leek. Hij bleef plat op zijn buik liggen en toen hij wat nauwkeurig toekeek, ontdekte hij, tussen het hoofdgebouw en enkele armzalige negerhutten, een kleine spoorrail, die verdween in een donkere grot, welke uitgekomen was in de bergwand recht tegenover hem. De negers die op het terrein bezig waren, merkten gelukkig niet dat zij bespied werden, zodat onze vriend het geheel goed op zich op kon nemen. „Tjonge! Tjonge! Daar kij ik van dinges! " mompelde Tekko nadat hij voorzichtig een eindje teruggekrabbeld was. „Dit gedoe stond niet op de kaart voor zover ik mij dat herrinneren kan. Mij benieuwen wat of dit te betekenen heeft. Het kan best die gorilla's in verband staan, al zou ik niet weten hoe. Het spoor van die apen leidt toch duidelijk naar deze plek. Het is in elk geval maar goed dat ik niet hals over kop naar beneden gerend ben om te vragen mij te helpen. Ik moest de boel vannacht eerst maar eens op mijn gemak gaan verkennen. Alles kan per slot nog best meevallen! " En als Robinson Crusoë legde hij zich die avond ter ruste op de dikke takken van een boom, terwijl beneden hem heel vredig de herten graasden.

Activiteiten Fundashon Renovashon

WILLEMSTAD — Nu de trainers van Fundashon Renovashon tot vernieuwing van de motivatie-cursussen hebben besloten is een begin gemaakt met het opstellen van een schema voor het jaar 1972. Door de trainers is de wenselijkheid uitgesproken om homogene groepen te gaan trainen. Aan de integrale invoering van dit plan zullen experimentele bijeenkomsten voorafgaan, d.w.z. dat de groepen die t.z.t. aan de motivatie-cursussen zullen deelnemen eerst getest zullen moeten worden om zodoende een verantwoorde graad van zekerheid te verkrijgen dat het beoogde doel inderdaad zal worden bereikt. Na deze z.g. pre-selectie zal er dan een 4 daagse motivatie-cursus worden gegeven gericht op de verwachtingen en mogelijkheden van deze bepaalde groep. Daarnaast zal er een „follow-up" programma van ongeveer 6 weken gegeven worden, waarbij de vorderingen van de groep gemeten worden en indien mocht blijken dat bepaalde aspekten niet duidelijk genoeg waren zal hieraan extra aandacht worden besteed.

Voor hen die nog niet bekend zijn met het doel van de Fundashon Renovashon nog even het volgende: De door de groep aanvaarde uitgangspunten zijn:

I. Een ieder, ongeacht nationaliteit, ras of sociale kring, heeft van nature de drang tot het gebruiken en ontplooien van zijn aangeboren capaciteiten.

II. Laksheid en tekort aan ondernemingszin zijn geen aangeboren gebreken doch het gevolg van de invloed van de omstandigheden; het verbeteren van deze omstandigheden betekent evenwel niet zonder meer een remedie.

III. Door nieuwe scholingsmethoden, welke zich richten op bevordering van de prestatiedrang is het in vele gevallen mogelijk een drang naar zelfontwikkeling te creëren.

IV. Ieder mens dient eigen problemen op te lossen, een ander kan dat niet voor hem doen doch kan wel helpen bij het scheppen van de beste voorwaarden daartoe;

V. Bevordering der prestatiedrang in een gemeenschap dient vergezeld te gaan van het scheppen van zodanige omstandigheden dat de nieuwe bezieling metterdaad wordt opgevangen en kan worden aangewend ("outlet program").

Personen die als groep in aanmerking wensen te komen om deel te nemen aan deze motivatie cursussen kunnen zich opgeven bij de heer Fido Römer, coordinator, tel. no. 12315 tussen 2 uur en 6 uur 's middags, van maandag tot vrijdag.

Goede week te Antriol

(Van onze correspondente)

ANTRIOL. — De Goede Week begint voor de Parochianen van de Coromotokerk op Antriol met de palmwijding op Palmzondag, 26 maart om negen uur, waarna de heilige mis volgt. Op woensdag 29 maart zal er om zeven uur 's avonds een boeteviering zijn voor alle parochianen om zich voor te bereiden op het Paasfeest door middel van zang, gebed en gewetensonderzoek. Na de viering zullen zij, die dat willen, te biecht kunnen gaan.

Op Witte Donderdag 30 maart wordt om zeven uur 's avonds een viering van het Laatste Avondmaal gehouden, waarna een algemene communie-uitreiking voor alle parochianen. Goede Vrijdag, 31 maart, begint om drie uur 's middags met de herdenking van het lijden en de dood van Jezus Christus. Om half twaalf begint 's nachts op Paaszaterdag 1 april de Paaswake en met Pasen, 2 april, zal er om negen uur 's morgens een mis zijn en om half acht 's avonds.

Op dinsdag 4 april kan men van half tien tot elf uur 's morgens wijwater afhalen. Op zondag 9 april zal er om vijf uur 's middags een heilige mis zijn voor alle zieken en ouden van dagen van de parochie en van het Cas di Sosiego. Na zondag 9 april zullen de missen op zondag zijn om zes en om negen uur 's morgens en om vijf uur in de namiddag. Er zal vanaf dan geen avondmis meer zijn.

— • —

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — Op Paasmaandag 3 april organiseert Don Bosco Bonaire een autosterrit, waaraan behalve leden ook niet-leden kunnen deelnemen. De start vindt plaats tussen half drie en kwart voor vier. Na afloop van de sterrit, ongeveer dertig kilometer, zal de deelnemers een koud buffet geserveerd worden. Belangstellenden kunnen zich nog opgeven bij de bestuursleden van Don Bosco.

INGEZONDEN

Dokter na warda

Dia domingo anochi, dia 19 di maart 1972 pa 9.30 p.m. un criatura di menos cu dos luna a bira malu di ripente, asina cu su majornan a hibé hospitaal unda nan a pensa di hanja e promer alivio. Despues cu e zuster a trata e mucha e la mandé pa e dokter cu ta di warda. Esaki a bini na porta cu un corant den man i bisa e hendenan cu e no tin warda i ademas e no ta mira patient di gobierno, hende cu kaarchi i cu nan mester bai nan huisdokter.

Awor, no ta importa ken tin warda o no. Si un hende aserka un dokter i especial pa un criatura chiki, e dokter ey no por miré i duna un conseho o remedi si ta posible te ora nan alcansa nan dokter?

E dokter na warda ey ta pa mira su clientenan so e ta na warda?

E dokter ey lo kier a mira e huisdokter sinta henter un week-end warda te ora un di su patientnan bira malu? Ta pa kende e dokter tin warda anto?

Ta kiko kier meen warda pa un dokter?

Sr. Redactor, mi kier a suplica autoridad di por paga un poco mas tino den e casonan cu tur ora ta pasa, pa motibo cu no ta tur hende ta sumiso i menos ainda ora nan ta den problema na tal momento; pasombra ni e dokter na warda ni esun cu ta malo no sa kiko e ta sinti. Asina pa libra e casonan aki, pidi e dokternan di por ser un poko mas caballero i humano i evita asina hopi, hopi problema.

H.V.

Salsbach-trio op Bonaire

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — In jeugdhuis Jong Bonaire zal op zaterdagavond om acht uur het Salsbach Jazz Trio optreden. Dit optreden werd mogelijk gemaakt door het Cultureel Centrum Bonaire. Het C.C.B. nodigt alle liefhebbers van goede muziek en van jazz-muziek daarbij uit. Zij vraagt daarbij aan alle bewoners van Bonaire het streven om meer culturele programma's te organiseren te steunen. De kaarten zijn verkrijgbaar bij de ingang van de zaal en bij de bestuursleden van het C.C.B.

Jubileum bij douane

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK — Op woensdag 22 maart herdacht de heer Serapio Ignacio Petronilio Nicolaas het feit dat hij vijfentwintig jaar geleden in dienst van de douane trad. Hij is op 15 maart 1947 in dienst gekomen als hulpkommies van de belastingen en werd op 1 juni 1962 benoemd tot kommies 2e klasse. Hij huwde in 1946 met Petra Jacinta Gomez en uit dit huwelijk werden tien kinderen geboren waarvan er nog negen in leven zijn. Op 1 februari 1950 werd hij overgeplaatst naar Aruba, maar op 1 juni 1955 werd hij teruggeplaatst naar Bonaire. Op 1 november zal de heer Nicolaas met pensioen gaan. Om hem te feliciteren waren velen naar het douanekantoor gekomen. Zo kwam de waarnemend gezaghebber hem feliciteren en hem tevens een enveloppe met inhoud aanbieden. Ook de voorzitter van de Kamer van Koophandel was aanwezig, het hoofd van de belastingen op Bonaire, de landsontvanger en natuurlijk zijn collega's. Het feest op kantoor werd bijgewoond door zijn echtgenote. Bij de foto: de waarnemend gezaghebber, de heer F.J.M. Frans, feliciteert en overhandigt de enveloppe met inhoud.



PAPIA UN PAPIA DOS

A yega e ora

TUR KOS TA INDIKA ku pa loke ta e relashon entre Korsow y Aruba, lo no ta posibel más pa yega na un entendimiento politiko enkwanto e futuro status di e islanan aki. Klaramente y sin laga lugá pa ningun otro interpretashon, e arubanonan a duna di konosé ku nan lo no kier ta huntu ku Korsow más, ya ku pa nan e más grandi ku Korsow tá y e muchu más tantu hende ku e tin, solamente por bai resultá na un aregio ku lo laga Korsow den posishon dominante. Por lo tanto e arubanonan, lagando un banda e Comishon ku a ser formá, a disidi na bai Ulanda nan só pa aya partisipá, ku partidonan politiko di Aruba, tur den unyon, a disidi ku „te-aki, y-no-más-lew" nan a yega den relashon ku Korsow.

E arubanonan ni sikiera a konsiderá necesario pa presentá alternativa na e proposishonnan di Korsow. No tin mester pa via ku nan sá ku igwal ku e proposishonnan di Korsow ta inakseptabel pa nan, nan kontrapropwestonan lo ta inakseptabel pa Korsow.

Pesei, aparentemente, Aruba no a bisa nunka te awor (publikamente) kiko ta nan proposishon na lugá di e „one man one vote". Ni tampoko si nan no ké un Federashon ni tampoko un presidente, kiko otro nan ké.

Tur esaki ta mustra ku loke e arubanonan ké ta kibra tur laso ku Korsow, y esaki ta trese ku ne ku ni maske kiko Ulanda bisa e arubanonan, nan no por retrosedé. Pa Aruba, si su politikonan kier ta konsekwente, ningun proposishon ku ta permiti e voto di un yu di Korsow bal mes tantu ku un di un arubano, no por ser akseptá. Aruba no por ta den un Federashon ni tampoko ningun unidat politiko ku Korsow más, ya ku na ora di bai Ulanda Aruba (tur partidonan di e isla ei den unyon) a bisa ku, „akseptá loke Korsow ta proponé esei .... NUNKA! !

Pesei Arubanonan mester pone bon tinu pa Ulanda no konvensé e politikonan arubano ku ta na Den Haag aktwalmente pa nan akseptá ningun status modifiká for di loke Korsow a proponé.

Pa Aruba no tin otro kurso más: kibra di tur manera ku Korsow, asta si Ulanda ta oponé na esei. ARUBA mester ta direktamente bow di Ulanda, of su so of den un Federashon formá pa Aruba, Boneiru y e Islanan Ariba.

Korsow pa su tamaño y pa su kandidat di habitante, mester ta pará riba su só. Pasobra meskos ku e arubanonan no mester akseptá pa nan politikonan ku ta na Ulanda aktwalmente bin bisa nan otro kos ku loke nan a bisa di ta bai konvensé Ulanda ku tései nan ké, meskos tampoko lo ta posibel pa e politikonan di Korsow bin bisa e yunan di Korsow ku nan a akseptá un aregio ku no ta garantisá e „one man one vote".

„There's no way back". Ni pa Aruba ni pa Korsow.

Y awor, kiko?

Disolvé, kwanto antes, e unidat fiktisia aki bow di kwal e islanan ta ser tené huntu. Kuminsa weta den kwantu tempu tur loke aki na Korsow ta di seyo „antiyano" mester kambia y bira „kurasolenjo".

Awor más ku nunka ta e momentu pa TUR nos politikonan komprendé ku a yega e ora pa nan traha huntu riba futuro di Korsow. Laga nan join otro y buska más ku tur kos awor, loke ta más benefisio di e isla aki di nos.

Den esei sí, honor a la verdad, nos por sinja di e arubanonan. Ora ku nan mester sali pa defendé interesnan di Aruba, tur alianza ku tabatin ku partidonan di otro islanan, ta ser poné un banda pa sali uní en buska di loke ta pa Aruba. Nos no sá por ehempel ku tur e tempu ku e tabata den gobyerno antiyano, PPA tabata pregonando e punto di bista ku kwal el a manda un representante den e delegashon ku a bai Ulanda. Nos no sá por ehempel ku den e aktwal gabinete ministernan Dennert, Tromp y Croes tabata partisipá nan malkontentu pa e aktwal formashon politiko di Antiyas. Pero di tur manera, ora ku mester a bai Ulanda, tur partidonan di Aruba a haya otro, y tur loke nan pidi y eksigi aya, ta di responsabilidat di tur. Pesei nos ta kere ku no tin kaminda pa Aruba bini back riba e kosnan ku el a anunsiá ku e lo no akseptá. Korsow tampoko ta den posishon más pa haci otro.

E dos islanan lo no por topa otro más na mitar di kaminda. Aruba a mustra ya sin lugá pa kontrapropwesta, loke e ké. Y Korsow, pa esun bisha aki, tambe a komprendé ku e mester aktwá poko na su mes interes.

Nos ta kere ku a yega na e momentu di berdat, ya no por otro sino enfrentá kosnan manera nan tá.

E puntonan di bista di e dos islanan, manera treeé dilanti pa politikonan di tur dos isla ta papia un lenga mashá kla.

Loke mester traha ariba awor, ta e manera más rapido pa disolve Antiyas Nerlandes. Realmente; a yega e ora.

Te otro siman, AMILCAR.

Poetsje-Poesje

DE HELE MONDI was in rep en roer. De parkietjes schreeuwden zo hard, dat horen en zien je verging en niemand verstond wat ze zeiden. Muisjes, hagedisjes en konijntjes schoten heen en weer en lieten de blaadjes ritselen en de takjes knappen onder hun vlugge pootjes. Geitjes mekkerden, vogeltjes floten en ezeltje Harisemper vergat te lachen. Laten we maar eens gauw horen, wat er aan de Hand is.

Kabouter Brr was die morgen bij Moene Muis op bezoek geweest. „Ik heb een poesje in de schuur opgesloten", vertelde hij. „Ze zat achter een muisje aan en had het bijna opgegeten. Hoei, wat was ik boos! "

Moene Muis keek hem ongelovig aan. „Poetsje? " vroeg hij met grote ogen. „Die lust toch geen muizen! " „Ja zeker", zei kabouter Brr, die dacht, dat Moene Muis poesje zei. „Dat moet jij als muis toch wel weten. Maar nu zit ze veilig in de schuur en kan jullie geen kwaad meer doen, hoor. Ik zal wel iets bedenken om het haar af te leren".

Toen kabouter Brr weer weg was, rende Moene direct naar mama Muis. „Kabouter Brr heeft Poetsje in de schuur opgesloten", hijgde hij. „Ze wilde een muisje opeten". Verschrikt sloeg Mama Muis haar voorpootjes in elkaar. „Het is toch niet waar! " piepte ze. „Oh oh, en ze heeft zo vaak mijn acht kinderen in bad gedaan. Wie weet, heeft ze een van hun ook al opgegeten! " Zenuwachtig telde ze haar muizekinderen, maar gelukkig, ze waren er nog alle acht.

DAARNA DUURDE HET niet lang meer, of de hele mondi wist het grote nieuws. „Ik kan het gewoon niet geloven! " krijsten de parkietjes. „Kijk maar uit! " riep een grote troepiaal. „Als Poetsje muisjes lust, lust ze ook wel vogeltjes. Net als die gemene poezebeesten. „Oooh! " schrokken alle vogeltjes en fladderen angstig in het rond. „En ik ben nog wel zo vaak binnen geweest", piepte er een. „En ik dan! " schreeuwde Moene Muis. „Ik kwam er elke dag om met Pinkie te spelen. Hoei, ik moet er niet aan denken! "

„Zal ik jullie eens wat vertellen", balkte ezeltje Harisemper. „Ik geloof er niets van! " He! De andere dieren keken hem met open bekken aan en de parkietjes vergaten te schreeuwen. „Maar kabouter Brr heeft het me zelf verteld", piepte Moene Muis verontwaardigd. „En die jokt nooit".

Ja, dat wist ezeltje Harisemper ook wel. Maar toch kon hij niet geloven, dat Poetsje een muisje op had willen eten. „Daar is ze toch veel te lief voor", balkte hij. „Harisemper heeft gelijk", riep een konijntje. „Je hebt kabouter Brr vast verkeerd verstaan, Moene. Als Poetsje muisjes lustte, had ze je allang opgegeten".

MOENE MUIS KEEK aarzelend om zich heen. „Ja eh, dat is eigenlijk wel zo", piepte hij. „En al die dadeltaarten die ze je gegeven heeft", zei Zeurpiet de schildpad, die er ook bij was, streng. „Ben je dat soms vergeten? " „Weet je wat ik denk", riep een slim hagedisje. „Kabouter Brr heeft natuurlijk ruzie gemaakt met Poetsje en haar van l kwaadheid in de schuur opgesloten". „Het is toch wat! " schrok Harisemper. „We moeten haar bevrijden! " piepte Moene Muis. „Arme Poetsje! "

In een lange optocht trokken de dieren naar het kabouterhuisje. De muisjes voorop en Zeurpiet de schildpad achteraan, omdat hij zo langzaam liep. Bij het schuurtje gekomen, klopte Moene zachtjes op de deur. „Ben je daar, Poetsje? " piepte hij. „Ja", miauwde het poesje, dat dacht dat Moene poesje zei. „Wat een vreemde stem heeft Poetsje", fluisterde een hagedisje. Ze heeft zeker heel veel gehuild. Ach, wat zielig! "

„We komen je bevrijden", piepte Moene, „want we geloven er niets van, dat je muisjes lust". „Oh", zei het poesje verbaasd. „Oh eh, ja natuurlijk". Ze werd er verlegen van. „Dat is aardig van jullie, hoor. Ik eh... ik zal het nooit meer doen".

Maar dat laatste hoorden de dieren niet meer. Een hagedisje schoof met zijn staart de grendel weg en Moene gooide de deur open. „Kom er maar uit", piepte hij.

Oh oh, wat schrokken ze allemaal, toen in plaats van Poetsje er een echt poesje uit kwam. „Help help! " piepten de muisjes en verstopten zich achter de poten van ezeltje Harisemper. „Wees maar niet bang, hoor", riep het poesje gauw. „Ik vind het zo lief dat jullie me hebben bevrijd. Ik zal nooit en nooit meer muisjes opeten, eerlijk waar". „En vogeltjes ook niet? " vroeg een parkietje. „Vogeltjes ook niet", beloofde het poesje.

En als je nu in de mondi loopt en een poesje vrolijk met muisjes en vogeltjes ziet spelen, dan weet je hoe dat komt, he?

NEL BASILIO

Don Camillo film op Bonaire

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — Daar het donderdag 30 maart, de dag van de Filmliga, Witte Donderdag is, is de voorstelling verplaatst naar maandag 3 april, Tweede Paasdag. De film, welke dan in het jeugdhuis zal worden gedraaid is „De kleine wereld van Don Camillo". Dit is de eerste film uit de serie, waarin wijlen Fernandel heeft rondgelopen in de rokken van Don Camillo, de populaire Italiaanse dorpspastoor, die kort na de Tweede Wereldoorlog door de schrijver Guareschi werd bedacht. Dat Fernandel behalve een komiek ook een formidabele acteur was, kwam de uitbeelding van deze pastoor ten goede. Je kunt in zijn Don Camillo geloven, zo goed als Peppone van de acteur Gino Cervi. Om deze twee elkaar voortdurend vliegen-afvangende figuren draait ook deze film die de Franse regisseur Julien Duvivier in Italië heeft gedraaid. Een klein Italiaans dorp wordt verdeeld door de aanstormende idealen van het communisme en die van de nog van zich afbijtende Kerk. De rode schare wordt aangevoerd door de burgemeester Peppone, die echter niet in staat blijkt zonder de Kerk te kunnen leven en zijn tegenstander is de mannetjes-putter-van-een-pastoor Don Camillo. De hinderlagen die de twee voormannen elkaar leggen zijn niet mooi meer, toch kunnen ze niet buiten elkaar en zo moet men in de Italiaanse omstandigheden van toen ook het communisme en het christendom maar beoordelen. Aldus de omschrijving van de Filmliga.

Koopavond Bontech

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — De nieuwe winkel van de Technische Maatschappij Bonaire, Bontech, zal zijn deuren openen op 4 april 1972 met een koopavond van zeven tot tien uur 's avonds. De Bontech is gespecialiseerd in ijzerwaren, gereedschappen, verfwaren, borstels enz. Deze koopavond is iets wat op Bonaire nog niet voorkwam.



EILANDGEBIED CURACAO
Dienst Arbeidszorg

De Afdeling Vakontwikkeling voor Volwassenen van de Dienst Arbeidszorg, stelt wederom de gelegenheid open tot deelname aan een vakopleiding

kamermeisje

Vereist wordt tenminste zeven jaar lager onderwijs alsmede enige bekendheid met de Engelse taal. Zij die een huishoudschool geheel of gedeeltelijk hebben gevolgd, genieten voorkeur.
Gegadigden, die achttien jaar of ouder moeten zijn, dienen zich te melden, onder mede brenging van hun werkboekje en trouwboekje of indien niet gehuwd het trouwboekje van hun ouders, bij het Hoofdkantoor van de Dienst Arbeidszorg, Penstraat 322.
Degenen die geen werkboekje hebben, dienen het identiteitsbewijs mede te brengen.

Wnd. Hoofd Dienst Arbeidszorg,

OPROEPING

ter bijwoning buitengewone algemene ledenvergadering van de V.O.O.C. d.d. dinsdag 28-3-72 om 8.00 uur n.m. in het R.K. Zeemanshuis a/d Rouvilleweg

1 Opening
2 Presentatie van het nieuwe bestuur
3 Bepaling van ons standpunt t.a.v. het voertaal probleem.
4 Stand van zaken betreffende de V.L.C.
5 Mededelingen van de penningmeester
6 Plannen voor een Pedagogisch Didactisch Centrum
7 Rondvraag
8 Sluiting

namens het Bestuur
J. Corion voorzitter
B. Verbrugge secr.



BEKENDMAKING

De Bank van de Nederlandse Antillen maakt bekend dat met ingang van 1 april 1972 de deviezenprovisie door de banken bij het beschikken over vreemde valuta afzonderlijk in rekening zal worden gebracht. Bijgevolg zal de deviezenprovisie voortaan geen onderdeel meer uitmaken van de koersnotering aan het publiek.

De deviezenprovisie wordt geheven bij het beschikken over vreemde valuta en bedraagt 8 promille van de tegenwaarde in Antilliaanse guldens. Bij officieel genoteerde valuta dienen de door de Bank vastgestelde koersen te worden gehanteerd.

Deze wijziging houdt geen verhoging van de deviezenprovisie in, doch is slechts bedoeld als een vereenvoudiging van de heffing.

Curacao, 24 maart 1972
De Wnd. Direkteur van de
BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN,

J.G.J. van Delden.



WAARSCHUWING
SOCIALE VERZEKERINGSBANK

In verband met het verstrijken van de termijn voor de indiening van

PERSONEELSOPGAVEN OVER HET JAAR 1971 BETREFFENDE DE ZIEKTE– EN ONGEVALLENVERZEKERING

worden werkgevers op Curaçao, Aruba, Bonaire en de Bovenwindse Eilanden, die deze formulieren nog niet hebben ingevuld en ingeleverd, aangemaand om dit alsnog binnen één week te doen.

OPENBARE VERKOOP

Op Dinsdag, 28 maart 1972, des namiddags om 2.00 uur zal in de Chessroom van het Hotel Curacao Intercontinental aan de Plaza Piar op Curacao, N.A., ten overstaan van de ondergetekende notaris, diens plaatsvervanger of opvolger door Mr. S. le Poole in zijn hoedanigheid van curator in het faillissement van "Hotel Maatschappij Bonaire N.V." in het openbaar worden verkocht:

Het te Bonaire gelegen gebouwencomplex bekend als

HOTEL BONAIRE

met al hetgeen daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort, alsmede de zich daarin bevindende roerende zaken.
Het hotel bestaat onder meer uit:

een hoofdgebouw, met centrale faciliteiten;

een casinozaal;

een zwembad;

een poolbar;

54 dubbele kamers met 3 suites ondergebracht in bijgebouwen, met het hoofdgebouw verbonden door overdekte paden;

een aangelegd strand;

een parkeerplaats;

een omrastering.

De gunning kan slechts plaats vinden aan diegene die ten genoege van de faillissementscurator een onherroepelijke bankgarantie, afgegeven door een bankinstelling op de Nederlandse Antillen, overlegt tenminste gelijk aan het bedrag van zijn bieding, vermeerderd met de kosten.

De faillissementscurator behoudt zich het recht voor om voor de veilingsdatum onderhands te verkopen.

De veilingscondities liggen vanaf 28 februari 1972 ter inzage ten kantore van de ondergetekende notaris aan het Pietermaaiplein 15, Curacao, N.A., alsmede ten kantore van de curator voornoemd aan het Pietermaai 1-7, aan welke adressen ook verdere inlichtingen kunnen worden verkregen.

Mr. R. J. A. Palm,
Notaris te Curacao.

egalisering lijkt vooralsnog onwenselijk

GEEN MIDDEL TOT FAMILY-PLANNING

bortus een noodoplossing

WILLEMSTAD – Als wij hedentendage spreken van "hete gijzers" dan is het abortusprobleem er zeker een van. Sterk otioneel geladen als dit onderwerp is hoort men standpunten kondigen, die lijnrecht tegenover elkaar staan zoals: "Behoud het ongeboren leven tot elke prijs" én Dolle Mina, die met r slogan "Baas in eigen buik" aan het nog ongeboren leven alle hten ontzegt. De discussies over dit onderwerp lopen dijkwijls op een soort Prinzipienreiterei, die nergens meer opslaat – of ontlading van emoties, waarbij simplificeren van een uitermate nplexe situatie of voortijdig generaliseren van uitzonderlijke ividuele gevallen voor de hand ligt. We denken hier b.v. aan een licatie in een plaatselijk dagblad, waarin onder de titel HET OTE PROBLEEM ter bestrijding van overbevolking wordt rgesteld afschaffing van kinderbijslag én legalisatie van abortus . of een ander artikel van een paar maanden geleden waarin tschappelijke werksters als argument voor legalisatie van rtus aanvoeren: "een meisje van 15 jaar kan geen kind krijgen. t laatste volgens officiele statistiek in 1970 op Curacao eenmaal rgekomen!)

rmen door aar gehaald

s we hier dan nog aan toevoegen, wanneer zogenaamd deskundigen materie onder elkaar bespreken wel eens lijkt op een Babelse akverwarring, omdat de termen men gebruikt wat inhoud betreft ar niet dekken, dan weten we dat eel goed op onze woorden zullen ten passen. Daarom wil ik voor mijn standpunt in dezen duide- formuleren en wel als volgt: Vraag naar abortus komt altijd rt uit een conflictsituatie en is als nig een noodoplossing, wanneer een andere oplossing meer moge- is. Legalisering van abortus is rbodig omdat de jurisprudentie passing van de wet) hedentenda- en zeker voor de nabije toekomst r oplossing van echte noodgeval- voldoende ruimte biedt".

an deze stelling liggen twee ciepen van een christelijk mense- e levenshouding ten grondslag n.l. bied voor het leven - én hulp aan mens in nood!

rbied

. . ." Het is de taak van iedere sten de waarde van het mense- e leven met woord en daad te kondigen. Dit geldt voor alle einen, waarop menselijk leven eld wordt aangedaan of menselijk n met vernietiging wordt be- igd. De eerbied voor het leven gt om de uitbanning van de keloosheid in het verkeer, van de dstraf, van de oorlog, van geweld- ige sociale en politieke verhoudin- " . . . (Vastenbrief van Nederl. schoppen 1971). Deze "eerbied r het leven" moet ook ons gangspunt zijn bij het abortus- agstuk en dan bedoelen wij een uding die niet willekeurig of geloos omspringt met het leven. k het nog ongeboren leven vraagt een fundamenteel "ja" van onze t – ook nog ongeboren leven et bescherming van het recht rden verleend.

en middel

Vanuit deze eerbied voor het leven een onvervangbare waarde nemen ook abortus als middel tot boorteregling zonder meer te moe- afwijzen. Niet ieder motief dat doende is voor verantwoorde boorteregeling is tevens een recht- rdige voor het opwekken van een ortus. Voor een in geweten verant- orde geboortebeperking of family- nning zijn vele methoden, waaruit er echtpaar naar eigen geweten n kiezen. Met een zeker voorbe- ud voor sterilisatie vanwege zijn definitief karakter en mogelijke psychologische gevolgen zie ik echt geen verschil tussen de ene of de andere methode, zeker niet sinds het begrip "natuurwet" geen toverwoord meer is zoals voorheen, maar rekbaar en ondefinieerbaar én onbruikbaar. Wel zou ik hier duidelijk willen stellen, dat die geboortebeperking begint vóór de conceptie of ná de geboorte van het kind, en niét als reeds menselijk leven in ontwikkeling aanwezig is. Het staat ons mensen niet vrij naar eigen goeddunken over het ongeboren leven te beschikken, evenmin als wij eigenmachtig mogen beschikken over reeds geboren leven.

Abortus ja of neen?

De vraag is hier natuurlijk: wanneer is er "menselijk" leven aanwezig en wat dat betreft zijn er geen openbaringsgegevens voorhanden en moet de christelijke ethicus luisteren naar de wetenschap. We voelen ons dan niet in slecht gezelschap als wij met prof. Haspels als standpunt van de medische wetenschap in het algemeen stellen; "dat menselijk leven aanwezig is vanaf de conceptie of zo men wil vanaf het nidatiemoment. Dit laatste maakt natuurlijk wel verschil wat betreft gebruik van morning-afterpill of spiraal.

Hulp

De noodsituatie, van waaruit de vraag naar abortus wordt gesteld, heeft "onmacht" als hoofdkenmerk – Het is zonder meer niet mogelijk alle rechten en verplichtingen tegelijkertijd en in gelijke mate te vervullen. Eenzijdige opstelling voor de ene of andere partij trekt de kwestie scheef. Het gaat niet alleen om tegenstrijdige rechten, maar ook om wederzijdse verplichtingen van alle betrokkenen onderling, die niet slechts hun rechten maar ook hun verplichtingen onderling afwegen – m.a.w. een gedeelte verantwoordelijkheid. Dit schijnt wel de redelijkste vorm te zijn om de onmacht van de noodsituatie te pareren. Met alle "betrokkenen" doelen wij op een team, waarin naast de vrouw of het echtpaar en de huisarts, ook de gynaecoloog, de psychiater, de pastoor en de sociale werkster samenwerken om het probleem te klaren en een verantwoorde beslissing voor te bereiden. Dat hier de stem van de vrouw of het echtpaar zwaar weegt hoeft geen betoog, evenmin als het feit dat wij een beslissing van dokter en/of vrouw alleen (abortus op verzoek) ethisch niet verantwoord vinden.

Dit standpunt vinden we tot onze geruststelling ook terug in het regeerakkoord van het kabinet Biesheuvel, waar in een van de voorwaarden tot abortus wordt gesteld:

– aan de beslissing omtrent de toepassing van de behandeling (abortus provocatus – dient het advies van een wettelijk erkend multidisciplinair team van wisselende samenstelling ten grondslag te liggen, waarbij de bescherming van het leven van de vrucht dient te worden afgewogen tegen emstige bedreiging van het geestelijk en lichamelijk welzijn van de vrouw . . . –

Een herformulering van de anti-abortuswet in die zin, dat abortus in bepaalde gevallen "getolereerd" kan worden – zoals in het regeerakkoord tot uitgedrukt – lijkt ons de meest humane en wijze oplossing op dit moment en doet m.i. ook recht aan onze christelijke principen omtrent "eerbied voor het leven" én "hulp aan de mens in nood.

Legalisering

Omdat gezien de huidige praktijk en de mogelijkheden die jurisprudentie van nu en de herformulering van de wet – zoals boven gesteld – biedt in echte noodgevallen hulp kan worden geboden, lijkt mij legalisering van abortus niet noodzakelijk en ook niet wenselijk. Met ruime interpretatie van medische indicatie, waarbij alle aandacht uitgaat naar het geestelijk welzijn van de moeder in de ruime zin van het woord, – zoals dat de laatste jaren onder de Nederlandse wet praktijk geworden is – kan daar waar de nood hooggestegen is en geen andere uitweg meer is noodgedwongen de beslissing tot abortus vallen. Zo in de zin van: het zou niet moeten kunnen, maar in dit geval is er geen andere uitkomst m.a.w. noodoplossing! Zo waren er in 1971 in Nederland 33000 aanvragen voor abortus, waarvan er 10000 werden toegewezen. In deze houding bestaat m.i. niet het gevaar van aantasting van diepmenselijke waarden of demoralisering wat betreft eerbied voor het menselijk leven. De ontwikkelingen die zich hebben voorgedaan in het district Londen en New York waar abortus sinds een paar jaar gelegaliseerd is en "abortus op verzoek" aan de orde van de dag zouden voor de voorstanders van legalisering van abortus hier een teken aan de wand kunnen zijn. Dat er in Londen onlangs twee grote abortusklinieken op bevel van hogerhand werden gesloten en volgens een onlangs verschenen statistiek momenteel 92 pCt. van de artsen die legalisering betreurt zal wel niet alleen maar zijn op grond van het feit dat sommige zakenlui er zo wel bij varen. Dat legalisering van abortus al evenmin effectief blijkt wat bestrijding van criminele abortus betreft is een ander argument, waar ik mij wat mijn standpunt betreft niet op wil vastleggen.

Uitweg

Tot slot van dit artikel, nog een bemerking en een citaat: Algemene principen verdedigen en toepassen op concrete gevallen zijn twee heel verschillende dingen. Daarom mogen wij wel oppassen op onze woorden en daden als wij mensen ontmoeten die in een conflictsituatie, in wanhoop naar deze "uitweg" grijpen. Wie vaker mensen ontmoette in een dergelijke crisis heeft geen behoefte aan veroordeling en gaat niet met stenen gooien. Hij zal heel begrijpen en proberen te helpen dit alles te verwerken. Daarom de plicht van iedereen in deze gemeenschap te helpen voorkomen dat dergelijke wanhoopsdaden plaats vinden. In die zin is er nog heelveel te doen aan gezondheid en gezonde gezindheid van onze samenleving.

"Als we meer besteden aan onderzoek, aan betere voorlichting en aan ruimere gelegenheid ter verkrijging van beter inzicht in de geboorteregeling, dan zal abortus (al dan niet gelegaliseerd) een laatste redmiddel worden voor een steeds kleiner wordende groep.

(Gr. Buchner Nieuwe Linie 15/11/'69)

p.M.v. LANKVELD



ORANJESTAD – Reeds vanaf 1966 heeft het bestuurscollege van Aruba cursussen ingesteld, die tot doel hebben de volwassen ongeschoolde arbeiders een vak te leren. Momenteel vinden er twee cursussen plaats, t.w. timmeren en metselen, gevolgd door twee stoomcursussen ijzervlechten en tegelleggen. Vooral met het oog op de te verwachten opleving in de bouwsector, is het belangrijk dat de lokale arbeiders van de geboden kansen gebruik maken. Op de foto ziet men de cursisten van de metselcursus bezig onder supervisie van instructeur Simplicio Werleman. Gewerkt wordt aan een lokaal van de John F. Kennedyschool, dat later voor creatieve handvaardigheid zal dienen. Geheel links op de foto de heer G. Groters, direkteur van de John F. Kennedyschool, en de heer J. Maduro, hoofd Arbeidszaken en belast met de vakontwikkeling voor volwassenen.

Minister Chance na onderzoek:

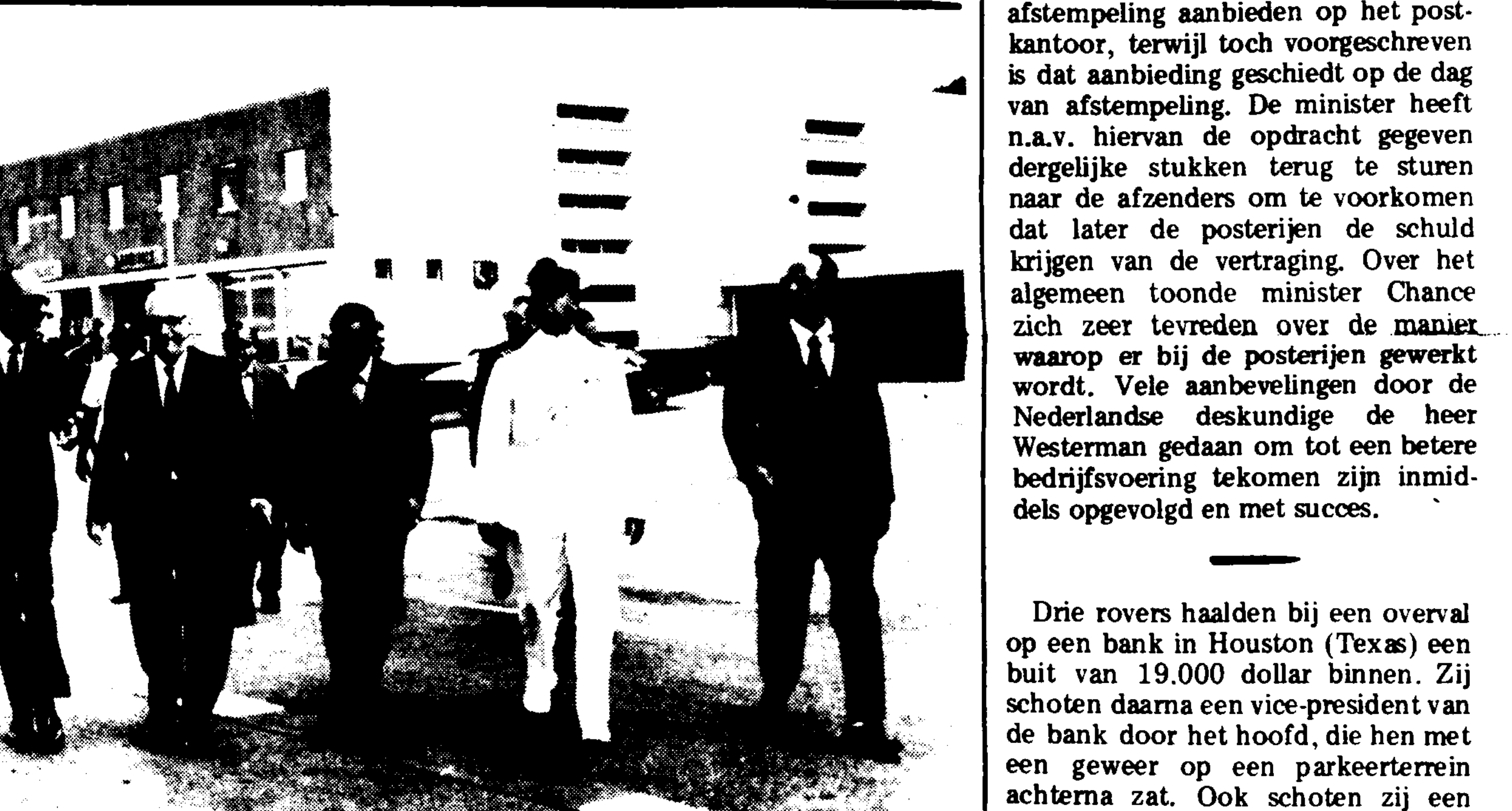
Postvertraging vaak te wijten aan afzenders

WILLEMSTAD – Het feit dat afrekeningen van de Girodienst op Curacao de klanten vaak geruime tijd na de datum van afrekening bereiken is zeker niet altijd te wijten aan vertraging bij de behandeling van de post door de posterijen op Curacao. Tot deze conclusie is minister van Verkeer en Vervoer de heer L. Chance gekomen nadat hij dezer dagen onverwacht een persoonlijk onderzoek ging instellen op het postkantoor n.a.v. de vele klachten van de laatste tijd.

Gebleken is dat er bij de Girodienst zelf grote vertragingen ontstaan bij het versturen van de afrekeningen (statements). Minister Chance toonde ons b.v. een afrekening gedateerd op 3 maart welke pas op 14 maart op het postkantoor werd ontvangen, getuige het poststempel.

Van de postambtenaren ontving de minister ook de klacht dat diverse bedrijven welke met stempelmachines werken poststukken vaak dagen en soms zelfs langer dan een week na afstempeling aanbieden op het postkantoor, terwijl toch voorgeschreven is dat aanbieding geschiedt op de dag van afstempeling. De minister heeft n.a.v. hiervan de opdracht gegeven dergelijke stukken terug te sturen naar de afzenders om te voorkomen dat later de posterijen de schuld krijgen van de vertraging. Over het algemeen toonde minister Chance zich zeer tevreden over de manier waarop er bij de posterijen gewerkt wordt. Vele aanbevelingen door de Nederlandse deskundige de heer Westerman gedaan om tot een betere bedrijfsvoering tekomen zijn inmiddels opgevolgd en met succes.

Drie rovers haalden bij een overval op een bank in Houston (Texas) een buit van 19.000 dollar binnen. Zij schoten daarna een vice-president van de bank door het hoofd, die hen met een geweer op een parkeerterrein achterna zat. Ook schoten zij een politieman neer en ontkwamen in zijn patrouille-auto.



WILLEMSTAD – Op uitnodiging van minister Lardinois vertrok donderdag minister-president O. R. A. Beaujon naar Nederland, ter bijwoning van de installatie van de Koninkrijkscommissie. Op de foto v.l.n.r. vice-premier H.R. Dennert, minister-president O.R.A. Beaujon, O. Martina, secretaris van de raad van ministers, de adjudant van de gouverneur, majoor J.C.C. Dekker, en de heer F. Willem van de raad van ministers.

INGEZONDEN

Kaminda pa independencia

Semper tabata reina caba den e culto pueblo di Aruba un deseo grandi na mas libertad pa nan dushi isla di Aruba. Laga nos bai back den historia.

Historia: 1. La reina Wilhelmina na aña 1942 a priminti mas libertad, di tal forma cu cada lugar ta destiná su mes futuro (zelfbeschikkingsrecht);

2. Statuut tabata un cuminsamento, un speransa pa un futuro mejor, den cual nos isla por ta realmente liber di tur influencia di un pais estranjero cu kier domina nos y chika nos mescor cu un baka di lechi;

3. Despues di tanto aña di Statuut Hulanda a dicidi cu nos mester cuminsa para riba nos mes pia;

4. Un comision a worde formá door di tur e islanan cu ta forma e pais Antillas Neerlandes;

5. E comision aki ta bai Hulanda pa papia aya cu e representantenan di Hulanda den un zg. koninkrijkscommissie tocante nos futuro structura estatal.

Kiko a sosode te awor?

Aruba su eilandsraad semper trahando na interes di tur e ciudadanonan di nos dushi isla tabatin e corahe di den nomber di nos pueblo expresa loque semper a reina den nos curason. Eilandsraad di Aruba a demostra su buena fe door di bisa cu nan ta di acuerdo cu coopera cu Corsow pero jamas nan lo acepta ningun acuerdo cual su unico meta ta pa sigui domina nos pueblo. Nos pueblo kier libertad, igualdad, proteccion di nos bienesnan. Tur placa cu ta di nos mester keda pa nos y reconocemento di su derecho pa regla su asuntonan manera e ta haya ta bon sin cu un otro isla stranhero mester mete den nos asunto.

Pesey un comision di eilandsraad a bai Hulanda pa bringa y logra loke nos kier. Nos no mester lubida loke e politiconan Curasoleñonan a bisa. Rigaud di partido Democratico a acusa nos di hiba un politica di „apartheid" cu nos kier domina un otro isla y un otro raza. Juancho Evertsz di N.V.P. tambe a bisa cu maske kiko nos hasi nos mester bolbe back na rudia serca nan. (De weg naar Cannosa is pijnlijk.) Te haste Isa a insulta y ofende nos mas noble sentimentonan di patriotismo. Nos mester sigui soporta tur e cosnan? NO!

Pesey e partidonan di Aruba P.P.A., A.V.P. y M.E.P. no por bolbe atras hamas. E partido di Corsownan mes a hiba nan asina lew. „Een weg terug is er niet." Er is geen weg naar Canossa. E partidonan mester realisa nan mes cu bolbe back ta nifica acepte loke Corsow dicta. Si e partidonan haci esaki ta nifica traishon na loke e pueblo kier. Nan lo worde kwalificá como traidornan. Y e pueblo lo no acepta esaki. Si nos politiconan Dolfie, Chomie y Betico no logra loke nos kier, anto nan mester bolbe back Aruba y declara cu nan no kier tuma parti na ningun clase di conferencia si e deseonan di Aruba no worde cumplí. Y si esaki no resulta no ta keda nos ningun remedio cu eilandsraad di Aruba mester declara Aruba independiente. Mescos cu a tuma lugar na varios caminda di mundo. E ministernan Arubiano y miembronan di Staten mester worde yamá back. Tur ambtenaar den servicio di Land ta bira al instante ambtenaarnan di pais nobo Aruba. Tur hende tin cu obedece e decretonan di eilandsraad di Aruba, cual ta e unico gobierno pa nos pueblo cu nos tur conoce. Y inmediatamente nos ta pidi volkenrechtelijke banden cu Hulanda. Si Hulanda no kier, tin hopi pais mas den mundo na unda nos por pidi ayudo, pero si cu reconocemento di nos derechonan y no pa bolbe domina nos. Nos mester ta realista y mira e berdad. Nos no mester tin miedo y nos mester tin e corahe di bringa pa loke nos kier, cu tur loke ta na nos disposishon y loke ta den nos alcanse. Mas vale morir de pie, que vivir de rodillas.

ROLI CROES
(Un Arubiano)

PHILIPSBURG – Zondagmiddag speelde de kampioen van vorig jaar, A.R.C. (bekend van de reizen naar New York en Nederland) tegen een nietsvermoedende marine-ploeg van het opnemingsvaartuig Luymes. Het viel de Jantjes vies tegen: met de rust 3–1 voor de thuisploeg, en daarna konden de blauwhemden nog een puntje maken, maar alle wanhopige pogingen ten spijt moesten ze met 3–2 genoegen nemen. Op de foto een spelmoment uit de wedstrijd.

Gevonden horloge in eigen zak gestopt

ORANJESTAD – Tot een geldboete van tien gulden werd H.T. veroordeeld die naar zijn zeggen een polshorloge nabij Westpunt gevonden had, doch deze niet naar de politie gebracht had, maar het horloge had laten repareren tegen eigen gebruik. Hij ontkende bij hoog en bij laag dat hij het horloge gestolen had. De officier zei geen bewijs te hebben voor diefstal, doch eiste voor verduistering een geldboete van dertig gulden. Door de rechter werd deze boete verlaagd tot een tientje.

Tot een geldboete van vijftig gulden werd bij verstekvonnis C.T. veroordeeld, die bij een benzinestation per ongeluk zijn jachtgeweer had laten afgaan. Bovendien had hij toen een van zijn vrienden uit de auto naar het kantoor van het station was gelopen en achtervolgd werd door de bediende, de benzinemeter die reeds aan het lopen was, op nul gezet.

Bij verstek werd M.V. veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee weken en twee jaar ontzegging van de rijbevoegdheid. Verdachte was namelijk dronken achter het stuur aangetroffen en dat schijnt reeds voor de zoveelste keer te zijn. Het vonnis luidde conform de eis.



Zondag 26 maart a.s. zal het Bureau voor Cultuur en Opvoeding om 14:00 uur de eerste voetbalwedstrijd Ajax-Arsenaal via TeleCuracao vertonen.



EILANDGEBIED CURACAO
AFDELING VOLKSONTWIKKELING EN CULTUUR

In verband met de sportevenementen ter gelegenheid van de viering van de verjaardag van

Hare Majesteit Koningin Juliana

op 29 april 1972, zal door de

AFDELING VOLKSONTWIKKELING EN CULTUUR
BEKERS EN TROFEES

beschikbaar worden gesteld.
Vertegenwoordigers van verenigingen en organisaties, die hiervoor in aanmerking wensen te komen dienen zich PERSOONLIJK te melden bij de genoemde Afdeling, Landhuis Hel, Salinja 63.
Aanvragen die na de 10de april 1972 worden gedaan zullen niet meer in behandeling kunnen worden genomen.

VRIJWILLIGE OPENBARE VERKOPING

Op woensdag 29 maart 1972 des voormiddags om 11 uur zal vrijwillig bij opbod openbaar worden verkocht het eigendomsperceel groot 1610 m2 kadastraal bekend als Kadastrale Afdeling Tweede District Sectie A nummer 3355 met de daarop staande opstallen plaatselijk bekend als Ala Blancaweg 73.
De opstallen bestaan uit een nog geen 3 jaar oude woning met o.a.: 4 slaapkamers, 2 badkamers, 1 gastentoilet, grote patio, 2 meidenkamers, washok, garage etc.

De verkoper behoudt zich uitdrukkelijk het recht voor niet tot gunning te zullen overgaan indien het hoogste bod naar zijn mening niet aannemelijk is.
De verkoping zal plaats vinden ten overstaan van notaris Mr. E. L. JOUBERT te zijnen kantore in de Kerkstraat 11A Alhier.

Nadere informaties te verkrijgen bij ondergetekenden:

Kijkdagen: dagelijks m.u.v. zondag van 5-6 uur
dinsdag van 9-12 uur en 3-6 uur

Makelaarskantoor



Pietermaai 18 – Telefoon 13624

THE DREYFUS INTERCONTINENTAL INVESTMENT FUND N.V.
NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V. has been called by the Management and will take place at Handelskade 8, Willemstad, Curacao, Netherlands Antilles on 17th April, 1972 at 10.00 a.m.

AGENDA

1. Approval of a Resolution to amend the Articles of Incorporation of The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V. to modify the indemnification provisions thereof and to clarify other technical points in keeping with regulatory requirements of the Federal Republic of Germany.
Details of the amendments to be proposed in this Resolution may be obtained from the registered office of The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V. at Handelskade 8, Willemstad, Curacao, Netherlands Antilles or from the offices of the banks listed below.

2. Approval of a Resolution to provide for the liquidation of the Company under certain circumstances as provided in Article V, No. 10 of the Articles of Incorporation.

3. Consideration of dividend.

4. Approval of Balance Sheet and Statement of Income and Expenses for the fiscal year ended August 31, 1971.

5. Related business.

The foregoing items may be approved by a majority of the shares cast on each item. Copies of the Annual Report of the Fund containing the Balance Sheet and Statement of Income and Expenses for the fiscal year ended 31st August, 1971 may be obtained upon request from the principal office of The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V., 284 Bay Street, P.O. Box N-3712, Nassau, N.P., Bahama Islands or from the offices of the banks listed below, without cost to the Shareholder.

Holders of bearer shares will be admitted to the Meeting on presentation of their Certificates or presentation of a voucher which may be obtained from any of the banks listed below.

Holders of bearer shares may vote by proxy by mailing a form of proxy and a voucher obtained from one of the banks listed below to Messrs. Ciriello and Teberg, c/o The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V., 284 Bay Street, P.O. Box N-3712, Nassau, N.P., Bahama Islands. The form of proxy and voucher must be received by Messrs. Ciriello and Teberg by 14th April, 1972 to be voted at the meeting.

BOWLING GREEN COMPANY LIMITED
MANAGING DIRECTOR

PAYING AGENTS FOR THE DREYFUS INTERCONTINENTAL INVESTMENT FUND N.V.

Morgan Grenfell & Co. Limited, 23 Great Winchester Street, London, England.
Berliner Handels-Gesellschaft-Frankfurter Bank, Bockenheimer Landstrasse 10, Frankfurt am Main, Germany.
Montreal Trust Company, 15 King Street West, Toronto, Canada.
Banque Internationale à Luxembourg, 2, Boulevard Royal, Luxembourg-Ville, Luxembourg.
The Royal Bank of Canada (France) 3, rue Scribe, Paris, France.